

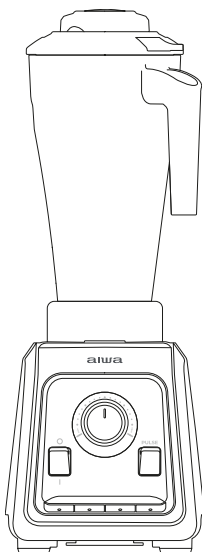
aiwa®

Japan est1951

TABLE BLENDER

SABERU SERIES

Instruction Manual



SABERU PRO ATB-3000

220-240V~ | 50-60Hz | 1500W

-
- (EN) Table Blender - Instruction Manual
(ES) Licuadora de mesa- Manual de instrucciones
(IT) Frullatore a mano - Manuale di istruzioni
(FR) Blender de table - Manuel d'instructions
(DE) Tischmixer - Bedienungsanleitung
(PT) Liquidificador de mesa- Manual de instruções
(NL) Tafelblender - Handleiding en veiligheid
(BG) Масичен блендер - Ръководство за употреба
(EL) Μπλέντερ τραπεζιού - Εγχειρίδιο οδηγιών και ασφάλειας
(PL) Blender stołowy - Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa
(SK) Stolový mixér - Príručka na používanie a bezpečnosť
(RO) Blender de masă - Manual de instrucțiuni și siguranță
(HU) Asztali turmixgép - Használati és biztonsági útmutató
(SR) Стони миксер - Упутство за коришћење и безбедност
(TR) Masaüstü Blender - Kullanım ve Güvenlik Kılavuzu
(RU) Настольный блендер - Руководство по эксплуатации и безопасности

aiwa[®]
Japan est1951

www.aiwa-industries.com
AIWA CO.,LTD. TOKYO, JAPAN

All Pictures shown are for illustration purpose only.
All Rights Reserved. All other trademarks are property of their respective owners.
All specifications are subject to change without prior notice.
Aiwa Europe S.L., Av. Siglo XXI, 34, ES-08840.



aiwa-industries.com



FR
Cet appareil, ses
accessoires, ses
cordons et batterie
se recyclent

FR
A DÉPOSER
EN MAGASIN
OU
A DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

SPECIFICATIONS

Especificaciones, Specifiche, Spécifications, Spezifikationen, Especificações, Specificaties, Спецификации, Προδιαγραφές Specificacje, Špecifikácie, Specificații, Specificációk, Спецификације, Özellikler, Спецификации

Power	1500 W
Volume Jar	2 L
Programme	4 + Pulse

Jar material	Tritan
Blades Satoku® Patented	6
Autoclean	Yes

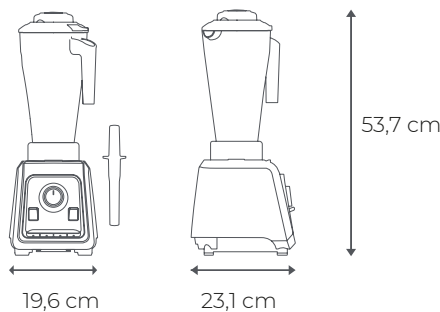
CONTENT

Contenido, Contenuto, Contenu, Inhalt, Conteúdo, Inhoud, Съдържание, Περιεχόμενο, Zawartość, Obsah, Conținut, Tartalom, Садржај, İçerik, Содержание

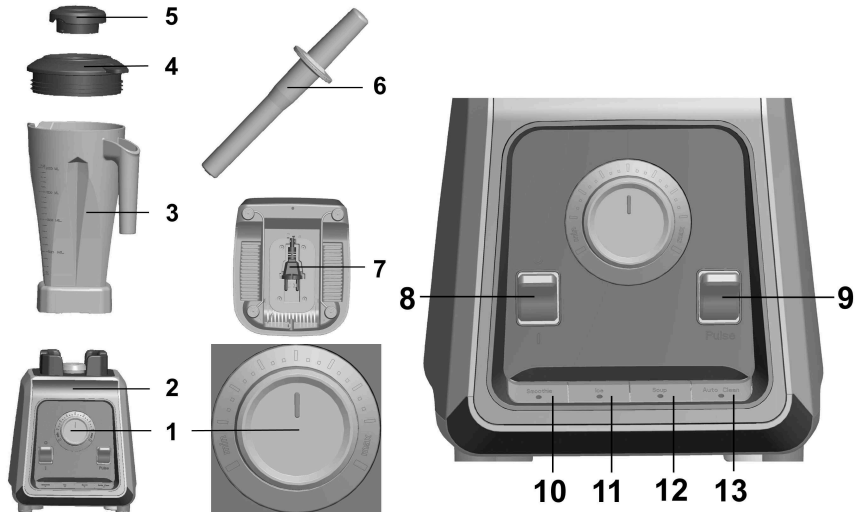


MESURES

Measurements, Medidas, Misure ,Mesures, Μαße , Medidas , Afmetingen ,Мерки, Μετρήσεις, Wymiary, Merania ,Măsurători, Méretek, Мере, Ölçümler, Измерения



GETTING TO KNOW YOUR TABLE BLENDER



PARTS

(EN) GETTING TO KNOW YOUR TABLEBLENDER. PARTS.

1 Switch knob **2** Main appliance **3** Stirring cup with blade (Max. 2L) **4** Cover **5** Measuring cup (Max.100ml) **6** Stirring bar **7** Power plug storage groove (The power cord can be stored at the bottom of the appliance.) **8** "On/Off" switch **9** "Pulse" switch **10** "Smoothie" button (Working time: 30S, Speed:8) **11** "Ice" button (Working time: 30S, Speed:8) **12** "Sauce" button (Working time: 60S, Speed:5-6) **13** "Auto clean" button (Working time: 40S, Speed:8)

(ES) CONOZCA SU BATIDORA DE MESA. PARTES.

1 Perilla del interruptor **2** Aparato principal **3** Vaso agitador con cuchilla (máx. 2L) **4** Tapa **5** Vaso medidor (máx. 100 ml) **6** Barra de agitación **7** Ranura de almacenamiento del enchufe de alimentación (El cable de alimentación se puede almacenar en la parte inferior del aparato). **8** Interruptor de "encendido/apagado" **9** Interruptor de "pulso" **10** Botón "Smoothie" (Tiempo

de trabajo: 30S, Velocidad: 8) **11** Botón "Hielo" (Tiempo de trabajo: 30S, Velocidad: 8) **12** Botón "Salsa" (Tiempo de trabajo: 60S, Velocidad: 5-6) **13** Botón de "Limpieza automática" (Tiempo de trabajo: 40S, Velocidad: 8)

(IT) CONOSCERE LA VOSTRA IL TUO MIXER DA TAVOLO. PARTI.

Manopola dell'interruttore **2** Apparecchio principale **3** Tazza dell'agitatore con lama (max. 2L) **4** Coperchio **5** Misurino (max. 100 ml) **6** Barra di agitazione **7** Alloggiamento per la spina di alimentazione (il cavo di alimentazione può essere riposto nella parte inferiore dell'apparecchio). **8** Interruttore "On/Off" **9** Interruttore "Pulse" **10** Pulsante "Smoothie" (Orario di lavoro: 30 secondi, Velocità: 8) **11** Pulsante "Ghiaccio" (Orario di lavoro: 30 secondi, Velocità: 8) **12** Pulsante "Salsa" (Orario di lavoro: 60 secondi, Velocità: 5-6) **13** Pulsante "Pulizia automatica" (Orario di lavoro: 40 secondi, Velocità: 8)

**(FR) APPRENEZ À CONNAÎTRE
VOTRE MÉLANGEUR DE TABLE.**

PIÈCES. 1 Bouton de l'interrupteur **2** Appareil principal **3** Gobelet agitateur avec lame (max. 2L) **4** Couvercle **5** Gobelet doseur (max. 100 ml) **6** Barre d'agitation **7** Fente de rangement de la fiche d'alimentation (Le cordon d'alimentation peut être rangé au bas de l'appareil). **8** Interrupteur « Marche/Arrêt » **9** Interrupteur « Pulse » **10** Bouton « Smoothie » (Temps de travail : 30S, Vitesse : 8) **11** Bouton « Ice » (Temps de travail : 30S, Vitesse : 8) **12** Bouton « Sauce » (Temps de travail : 60S, Vitesse : 5-6) **13** Bouton « Auto Clean » (Temps de travail : 40S, Vitesse : 8)

**(DE) LERNEN SIE IHREN STABMIXER
KENNEN. TEILE. 1** Schaltknopf **2** Hauptgerät **3** Rührbecher mit Klinge (max. 2L) **4** Deckel **5** Messbecher (max.100ml) **6** Rührstäbchen **7** Aufbewahrungsnut des Netzsteckers (Das Netzkabel kann an der Unterseite des Geräts verstaut werden.) **8** Schalter "Ein/Aus" **9** Schalter "Pulse" **10** "Smoothie"-Taste (Arbeitszeit: 30S, Geschwindigkeit:8) **11**"Ice"-Taste (Arbeitszeit: 30S, Geschwindigkeit:8) **12**"Sauce"-Taste (Arbeitszeit: 60S, Geschwindigkeit:5-6) **13**"Auto Clean"-Taste (Arbeitszeit: 40S, Geschwindigkeit: 8)

**(PT) CONHEÇA A SUA BATEDEIRA DE
MESA. PEÇAS. 1** Botão do interruptor **2** Aparelho principal **3** Copo Stirrer com lâmina (máx. 2L) **4** Tampa **5** Copo medidor (máx. 100 ml) **6** Barra agitadora **7** Ranhura de armazenamento da ficha de alimentação (O cabo de alimentação pode ser armazenado na parte inferior do aparelho). **8** Interruptor "On/Off" **9** Interruptor "Pulse" **10** botão "Smoothie" (Tempo de Trabalho: 30S, Velocidade: 8) Botão **11** "Ice" (Tempo de Trabalho: 30S, Velocidade: 8) Botão **12** "Molho" (Tempo de Trabalho: 60S, Velocidade:

5-6) **13** botão "Auto Clean" (Tempo de Trabalho: 40S, Velocidade: 8)

**(NL) MAAK KENNIS MET JE
STAAFMIXER. DELEN. 1** Schakelknop **2** Hoofdapparaat **3** Mengbeaker met mes (max. 2L) **4** deksels **5** maatbekers (max. 100 ml) **6** roerders **7** Opberggroef voor de stekker van de AC-stekker (Het netsnoer kan aan de onderkant van het apparaat worden opgeborgen.) **8** "Aan/Uit"-schakelaar **9** "Pulse"-schakelaar **10**"Smoothie"-knop (Werktijd: 30S, snelheid:8) **11**"Ice"-knop (Werktijd: 30S, snelheid: 8) **12**"Saus"-knop (Werktijd: 60S, Snelheid: 5-6) **13** "Auto Clean"-knop (Werktijd: 40S, Snelheid: 8)

**(BG) ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ С ВАШИЯ
БЛЕНДЕР ЗА МАСА. КРАЙ. 1** Копче за превключване **2** Основен уред **3** Чаша за разбъркване с острие (макс. 2L) **4** Капак **5** Мерителна чашка (макс.100мл) **6** Бъркалка **7** Жлеб за съхранение на щепсела (Захранващият кабел може да се съхранява в долната част на уреда.) **8** Превключвател "Вкл./Изкл." **9** Превключвател "Pulse" **10** "Smoothie" бутон (Работно време: 30S, Скорост:8) **11**"Лед" бутон (Работно време: 30S, Скорост: 8) **12** "Сос" бутон (Работно време: 60S, Скорост: 5-6) **13** Бутон "Автоматично почистване" (Работно време: 40S, Скорост: 8)

**(EL) ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΜΠΛΕΝΤΕΡ ΤΟΥ
ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ ΣΑΣ. ΜΕΡΗ. 1** Κουμπί διακόπτη **2** Κύρια συσκευή **3** Κύπελλο ανάδευσης με λεπίδα (Μέγ. 2L) **4** Κάλυμμα **5** Δοσομετρικό κύπελλο (Μαх.100ml) **6** Ράβδος ανάδευσης **7** Αυλάκι αποθήκευσης βύσματος τροφοδοσίας (Το καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να αποθηκευτεί στο κάτω μέρος της συσκευής.) **8** Διακόπτης "On/Off" **9** Διακόπτης "Pulse" **10** κουμπί "Smoothie" (Χρόνος εργασίας: 30S, Ταχύτητα: 8) **11** κουμπί "Ice" (Χρόνος εργασίας: 30S, Ταχύτητα: 8) Κουμπί **12** "Sauce" (Χρόνος εργασίας: 60S, Ταχύτητα: 5-6) **13** κουμπί "Αυτόματος καθαρισμός" (Χρόνος εργασίας:

40S, Ταχύτητα: 8)

(PL) POZNAJ SWÓJ BLENDER STOŁOWY. CZĘŚCI. 1 Pokręto przełącznika **2** Urządzenie główne **3** Mieszadło z ostrzem (maks. 2 l) **4** Pokrywa **5** Miarka (maks. 100 ml) **6** Mieszadło **7** Gniazdo do przechowywania wtyczki zasilania (przewód zasilający można przechowywać na spodzie urządzenia). **8** Przełącznik "On/Off" **9** Przełącznik "Pulse" **10** Przycisk "Smoothie" (czas pracy: 30S, prędkość: 8) **11** Przycisk "Lód" (czas pracy: 30S, prędkość: 8) **12** Przycisk "Sos" (czas pracy: 60S, prędkość: 5-6) **13** Przycisk "Auto Clean" (czas pracy: 40S, prędkość: 8)

(SK) ZOZNÁMTE SA SO STOĽOVÝM MIXÉROM. ČASTI. 1 Gombík prepínača **2** Hlavný spotrebič **3** Miešací pohárik s čepeľou (max. 2L) **4** Kryt **5** Odmerka (max. 100 ml) **6** Miešacia tyčinka **7** Odkladacia drážka napájacej zástrčky (Napájací kábel je možné uložiť v spodnej časti spotrebiča.) **8** Prepínač "On/Off" **9** "Pulse" spínač **10** "Smoothie" (Pracovný čas: 30S, rýchlosť:8) **11** "Lad" (Pracovný čas: 30S, rýchlosť: 8) **12** "Omáčka" tlačidlo (Pracovný čas: 60S, rýchlosť: 5-6) **13** Tlačidlo "Automatické čistenie" (Pracovný čas: 40S, rýchlosť: 8)

(RO) FAMILIARIZAȚI-VĂ CU MIXERUL DE MASĂ. PĂRȚI. 1 Buton comutator **2** Aparat principal **3** Agitator cu lamă (max. 2L) **4** Capac **5** Pahar dozator (max. 100 ml) **6** Bară de agitare **7** Fantă de stocare a prizei de alimentare (Cablu de alimentare poate fi depozitat în partea inferioară a aparatului). **8** Comutator "Pornit/Oprit" **9** Comutator "Pulse" **10** Buton "Smoothie" (Timp de lucru: 30S, Viteză: 8) **11** Buton "Ice" (Timp de lucru: 30S, Viteză: 8) **12** Buton "Sos" (Timp de lucru: 60S, Viteză: 5-6) **13** Buton "Auto Clean" (Timp de lucru: 40S, Viteză: 8)

(HU) ISMERJE MEG ASZTALI TURMIXGÉPÉT. RÉSZEK. 1

Kapcsológomb **2** Fő készülék **3** Keverőpohár pengével (max. 2L) **4** Fedél **5** Mérőpohár (max.100ml) **6** Keverőrud **7** Hálózati csatlakozó tároló horony (A tápkábel a készülék alján tárolható.) **8** "Be/Ki" kapcsoló **9** "Impulzus" kapcsoló **10** "Smoothie" gomb (Munkaidő: 30S, Sebesség:8) **11** "Ice" gomb (Munkaidő: 30S, Sebesség:8) **12** "Szósz" gomb (Munkaidő: 60S, Sebesség: 5-6) **13** "Automatikus tisztítás" gomb (Munkaidő: 40S, Sebesség:8)

(SR) DA SE BOĽE BOĽE POSVARA TVOJ STONI BLENDER. DELOVE. 1 Zamenite kvaču **2** Glavni aparat **3** Šolja za mešaње sa sечивом (Max. 2L) **4** Цover **5** Meасуринг цуп (Max.100ml) **6** Стиринг бар **7** Power плуг стораге гроове (Tхе power цорд цан бе сторед ат тхе боттом оф тхе аплианце.) **8** "Он/Офф" свитцх **9** "Пулсе" свитцх **10** "Смоотхие" буттон (Воркинг тиме: 30S, Спеед:8) **11** "Ице" буттон (Воркинг тиме: 30S, Спеед:8) **12** "Сауце" (Радно време: 60S, Брзина:5-6) **13** дугме "Ауто чисто" (Радно време: 40S, Брзина:8)

(TR) SOFRA BLENDERİNİZİ TANIMAK. PARÇA. 1 Anahtar düğmesi **2** Ana cihaz **3** Bıçaklı karıştırma kabı (Maks. 2L) **4** Kapak **5** Ölçü kabı (Maks. 100 ml) **6** Karıştırma çubuğu **7** Elektrik fişi saklama oluğu (Güç kablosu cihazın alt kısmında saklanabilir.) **8** "Açma/Kapama" düğmesi **9** "Darbe" düğmesi **10** "Smoothie" düğmesi (Çalışma süresi: 30S, Hız: 8) **11** "Buz" düğmesi (Çalışma süresi: 30S, Hız: 8) **12** "Sos" düğmesi (Çalışma süresi: 60S, Hız: 5-6) **13** "Otomatik temizleme" düğmesi (Çalışma süresi: 40S, Hız: 8)

(RU) ЗНАКОМСТВО С НАСТОЛЬНЫМ БЛЕНДЕРОМ. КОМПЛЕКТУЮЩИЕ. 1 Ручка переключателя **2** Основной прибор **3** Чашка мешалки с лезвием (макс. 2 л) **4** Крышка **5** Мерный стакан (макс.

100 мл) **6** Мешалка **7** Гнездо для хранения вилки питания (шнур питания можно хранить в нижней части прибора). **8** Переключатель «Вкл/Выкл» **9** Переключатель «Импульс» **10** Кнопка «Смузи» (Время

работы: 30 с, Скорость: 8) **11** Кнопка «Лед» (Время работы: 30 с, Скорость: 8) **12** Кнопка «Соус» (Время работы: 60 с, Скорость: 5-6) **13** Кнопка «Автоочистка» (время работы: 40 с, скорость: 8)



SWITCHES

“On/Off” switch:

Push it to turn the appliance ON or OFF.

“Pulse” switch:

The appliance will instantly change into the highest speed working if you push it.

(ES) INTERRUPTORES "Interruptor de 'ON/OFF' ":Púselo para encender o apagar el electrodoméstico. "Interruptor de 'Pulse'":El electrodoméstico cambiará instantáneamente a la velocidad más alta si lo pulsas.

(IT) INTERRUPTORI"Interruttore 'ON/OFF'":Premilo per accendere o spegnere l'elettrodomestico."Interruttore 'Pulse'": L'elettrodomestico passerà immediatamente alla velocità più alta se lo premi.

(FR) INTERRUPTEURS "Interrupteur 'Marche/Arrêt'": Appuyez dessus pour allumer ou éteindre l'appareil. "Interrupteur 'Pulsation'": L'appareil passera instantanément à la vitesse maximale si vous l'appuyez.

(DE) SCHALTER "Ein/Aus-Schalter": Drücken Sie ihn, um das Gerät ein- oder auszuschalten. "Impuls-Schalter": Das Gerät wechselt sofort auf die höchste Geschwindigkeit, wenn Sie ihn drücken.

(PT) INTERRUPTORES "Interruptor 'Ligar/Desligar'": Pressione para ligar ou desligar o eletrodoméstico. "Interruptor 'Pulso'": O eletrodoméstico mudará instantaneamente para a velocidade mais alta se você pressioná-lo.

(NL) SCHAKELAARS "Schakelaar 'Aan/Uit'": Druk erop om het apparaat aan of uit te zetten. "Schakelaar 'Puls'": Het apparaat zal onmiddellijk overschakelen naar de hoogste snelheid als je erop drukt.

(BG) ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛИ "Превключвател 'Включено/Изключено'": Натиснете го, за да включите или изключите уредот. "Превключвател 'Импулс'": Уредот моментално ќе премине на највисоката брзина на работа ако го притиснете.

(EL) ΔΙΑΚΟΠΤΕΣ "Διακόπτης 'Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης'": Πατήστε το για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. "Διακόπτης 'Παλμικός'": Η συσκευή θα αλλάξει αμέσως στην υψηλότερη ταχύτητα εργασίας εάν το πατήσετε.

(PL) PRZEŁĄCZNIKI "Przełącznik 'Włącz/Wyłącz'": Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie. "Przełącznik 'Impuls'": Urządzenie natychmiast przełączy się na najwyższą prędkość, jeśli go naciśniesz.

(SK) PREPÍNAČE "Prepínač 'Zapnúť/Vypnúť'": Stlačte ho, aby ste zapli alebo vypnuli spotrebič. "Prepínač 'Impulz'": Spotrebič sa okamžite prepnú na najvyššiu rýchlosť, ak ho stlačíte.

(RO) COMUTATOARE "Comutator 'Pornit/Oprit'": Apăsați-l pentru a porni sau opri aparatul. "Comutator 'Puls'": Aparatul va trece instantaneu la cea mai mare viteză dacă îl apăsați.

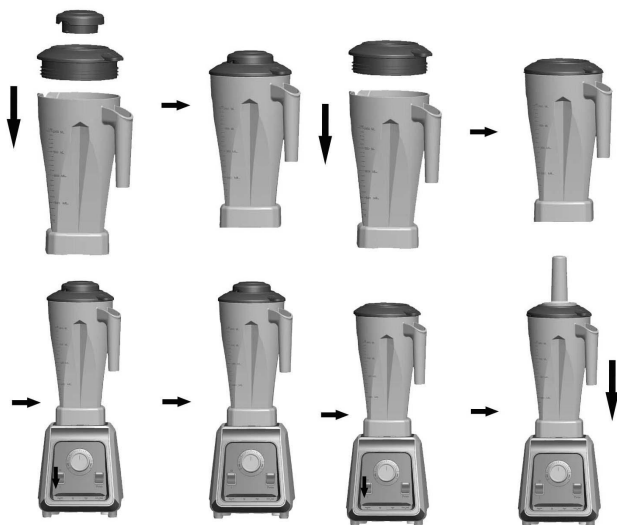
(HU) KAPCSOLÓK "Be/Ki' Kapcsoló": Nyomja meg, hogy be- vagy kikapcsolja a készüléket. "Impulzus' Kapcsoló": A készülék azonnal átvált a legmagasabb sebességre, ha megnyomja.

(SR) ПРЕКИДАЧИ "Прекидач 'Укључено/Искључено'": Притисните да бисте укључили или искључили уређај. "Прекидач 'Пулс'": Уређај ће тренутно прећи на највишу брзину рада ако га притиснете.

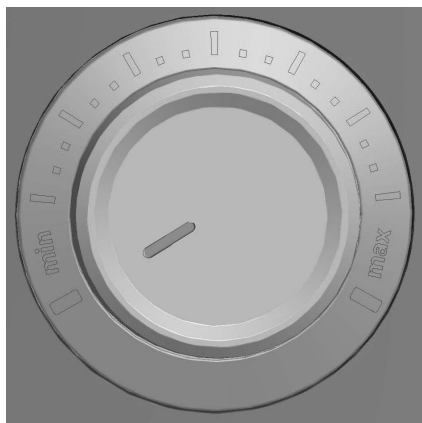
(TR) ANAHTARLAR "Açma/Kapama" Anahtarı: Cihazı açmak veya kapatmak için basın. "Darbe" Anahtarı: Cihazı anında en yüksek hızda çalışacak şekilde değiştirirsiniz.

(RU) ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ "Выключатель 'Вкл./Выкл.'": Нажмите, чтобы включить или выключить устройство. "Выключатель 'Импульс'": Устройство мгновенно перейдет на максимальную скорость работы, если вы нажмете его.

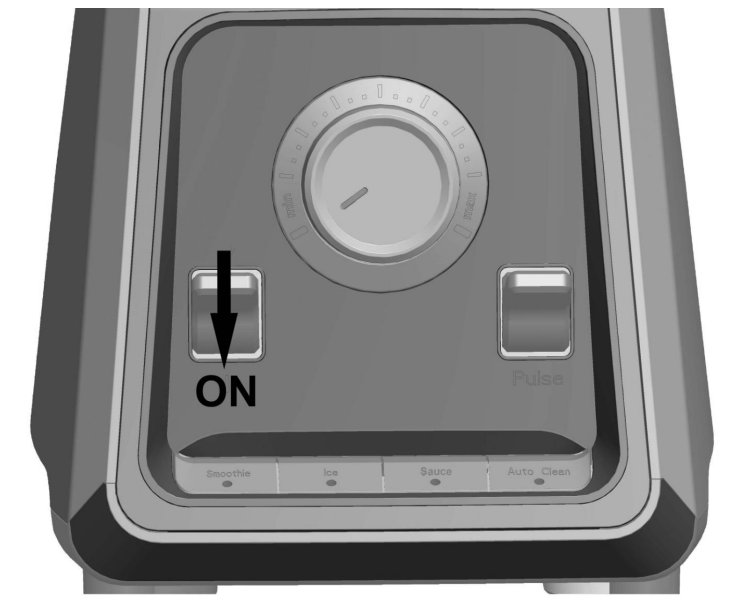
ASSEMBLE THE STIRRING CUP (Figure A)



USE THE APPLIANCE (Figure B)



(Figure C)



ASSEMBLE THE STIRRING JAR (Figure A)

1. Place the ingredients into the stirring jar.
2. Install the measuring cup on the cover.
Tips: You may also remove the measuring cup and use the stirring bar to blend the food sufficiently.
3. Assemble the cover on the stirring cup.

HOW TO USE THE APPLIANCE

1. First of all, be sure to make switch knob rotate to the place of minimum speed! (Figure B).
2. Plug in and power on. The light of "Smoothie" button, "Ice" button, "Sauce" button and "Auto clean" button are all on. (Figure C).
3. Choose the speed you need, then the appliance start to working.
Tips: If you choose to press "Smoothie"/"Ice"/"Sauce"/"Auto clean" button, the light of button pressed will be on, and the appliance will work according to the default setting of working time and speed.
4. After blending the ingredients completely.
5. Power off and rotate the switch knob back to the place of minimum speed.
6. Remove the stirring cup from the main appliance.
7. Remove the cover and pour out the food.

Caution: The blade is very sharp! Handle with care!

CLEANING:

1. Unplug the appliance before cleaning.
2. Clean the appliance only with a damp cloth.
3. Do not immerse the motor unit in water!
4. The blade is very sharp! Handle with care!
5. After use, rinse the accessories right away.
6. If the food residue is hard to remove. You may add some water and detergent in the stirring cup, and then choose "Auto clean" button to finish cleaning easily.

PROCESSING GUIDE

CARROTS AND WATER				
FOOD	MAXIMUM	OPERATION TIME	SPEED	PREPARATION
CARROTS	800 g	2 minutes	Max	15 x 15 x 15 mm
WATER	1200 g			

CRUSHED ICE				
FOOD	MAXIMUM	OPERATION TIME	SPEED	PREPARATION
ICE	6-15 PCS	"ICE" BUTTON	-	20 x 20 x 20 mm

BABY FOOD

To mix or blend cooked food

- Chop the food into small pieces, add some broth (meat or vegetables) and mix the ingredients with pulses. To blend the mixed food, rotate the start knob till you reach the desired result.

FOR FRUIT PRESERVES

- Chop the fruits into small pieces, add some milk, water or juice and mix the ingredients with pulses. To blend the fruits, rotate the start knob till you reach the desired result.

GENERAL

For better results: please make sure that the quantity of ingredients fully covers the blade while chopping solid food.



CAUTION:

Note: Temperature control safety protection device. When the use is abnormal, the temperature control will automatically disconnect to maintain safety. You need to unplug the power and wait patiently for an hour before continuing to use the machine. The temperature drops.



CAUTION:

DO NOT OPERATE THE UNIT WHEN EMPTY.



CAUTION:

DO NOT PUT HOT INGREDIENTS INTO THE BOWL. BEFORE FOOD PREPARATION, ALLOW FOOD TO COOL DOWN FOR A FEW MINUTES.



CAUTION:

Before you eat or serve blended food, please always check for ingredients that might have not been blended adequately.

GUARANTEE AND SERVICES



If you require services or repairing, or have any doubt, you can communicate with the local Customer Center. If there is no Customer Center near your location, you can communicate with your local dealer. This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorized waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE)

This appliance complies with Directive 2014/35/ EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65 EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products

ENSAMBLE LA JARRA PARA REVOLVER (Figura A)

1. Coloque los ingredientes en la jarra para revolver.
2. Instale la taza medidora en la cubierta.
Consejos: También puede quitar la taza medidora y usar la barra para mezclar la comida lo suficiente.
3. Ensamble la tapa en la jarra para revolver.

CÓMO UTILIZAR EL APARATO

1. En primer lugar, asegúrese de hacer que la perilla del interruptor gire al lugar de velocidad mínima. (Figura B).
2. Enchufe y encienda. La luz del botón "Batido", el botón "Hielo", el botón "Salsa" y el botón "Limpieza automática" están encendidos. (Figura C).
3. Elija la velocidad que necesita, luego el aparato comienza a funcionar. Consejos: Si elige presionar el botón "Batido" / "Hielo" / "Salsa" / "Limpieza automática", la luz del botón presionado se encenderá y el aparato funcionará de acuerdo con la configuración predeterminada de tiempo y velocidad de trabajo.
4. Después de licuar los ingredientes por completo.
5. Apague y gire la perilla del interruptor nuevamente al lugar de velocidad mínima.
6. Retire la taza para remover del aparato principal.
7. Retire la tapa y vierta la comida.

Precaución: ¡La hoja está muy afilada! ¡Manéjelo con cuidado!

LIMPIEZA:

1. Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
2. Limpie el aparato solo con un paño húmedo.
3. ¡No sumerja la unidad del motor en agua!
4. ¡La hoja está muy afilada! ¡Manéjelo con cuidado!
5. Después de su uso, enjuague los accesorios de inmediato.
6. Si los residuos de comida son difíciles de eliminar. Puede agregar un poco de agua y detergente en la taza para revolver, y luego elegir el botón "Limpieza automática" para terminar de limpiar fácilmente.

GUÍA DE PROCESAMIENTO

ZANAHORIAS Y AGUA				
INGREDIENTES	MÁXIMO	TIEMPO DE OPERACIÓN	VELOCIDAD	PREPARACIÓN
ZANAHORIA	800 g	2 minutos	Máximo	15 x 15 x 15 mm
AGUA	1200 g			-

HIELO PICADO				
INGREDIENTES	MÁXIMO	TIEMPO DE OPERACIÓN	VELOCIDAD	PREPARACIÓN
HIELO	6-15 PIEZAS	BOTÓN "HIELO"	-	20 x 20 x 20 mm

PAPILLA

Para mezclar o licuar alimentos cocidos

• Picar los alimentos en trozos pequeños, añadir un poco de caldo (carne o verduras) y mezclar los ingredientes con las legumbres. Para licuar los alimentos mezclados, gire la perilla de inicio hasta que alcance el resultado deseado.

PARA CONSERVAS DE FRUTAS

• Picar las frutas en trozos pequeños, añadir un poco de leche, agua o zumo y mezclar los ingredientes con las legumbres. Para licuar las frutas, gire la perilla de inicio hasta alcanzar el resultado deseado.

GENERAL

Para obtener mejores resultados: asegúrese de que la cantidad de ingredientes cubra completamente la cuchilla mientras pica alimentos sólidos.



CAUTELA:

Nota: Dispositivo de protección de seguridad de control de temperatura. Cuando el uso es anormal, el control de temperatura se desconectará automáticamente para mantener la seguridad. Debe desenchufar la alimentación y esperar pacientemente una hora antes de continuar usando la máquina. La temperatura baja.



CAUTELA:

NO OPERE LA UNIDAD CUANDO ESTÉ VACÍA.



CAUTELA:

NO PONGA INGREDIENTES CALIENTES EN EL TAZÓN. ANTES DE PREPARAR LOS ALIMENTOS, DEJE QUE LOS ALIMENTOS SE ENFRÍEN DURANTE UNOS MINUTOS.



CAUTELA:

Antes de comer o servir alimentos licuados, siempre verifique si hay ingredientes que no se hayan mezclado adecuadamente.

GARANTÍA Y SERVICIOS



Si necesita servicios o reparaciones, o tiene alguna duda, puede comunicarse con el Centro de atención al cliente local. Si no hay un Centro de atención al cliente cerca de su ubicación, puede comunicarse con su distribuidor local. Este símbolo significa que en caso de que desee desechar el producto una vez finalizada su vida útil, llévelo a un agente de residuos autorizado para la recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) Este aparato cumple con la

Directiva 2014/35/UE de Baja Tensión, la Directiva 2014/30/UE de Compatibilidad Electromagnética, la Directiva 2011/65 UE sobre restricciones al uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y la Directiva 2009/125/CE sobre los requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía

ASSEMBLARE LA CARAFFA PER MESCOLORE (Figura A)

1. Mettere gli ingredienti nel barattolo per mescolare.
2. Installare il misurino sul coperchio.
Suggerimenti: Puoi anche rimuovere il misurino e utilizzare la barra per mescolare sufficientemente il cibo.
3. Montare il coperchio sulla caraffa per mescolare.

MODALITA' D'USO DELL'APPARECCHIO

1. Prima di tutto, assicurati di far ruotare la manopola dell'interruttore fino alla velocità minima. (Figura B).
2. Collegare e accendere. La spia sul pulsante "Shake", il pulsante "Ice", il pulsante "Sauce" e il pulsante "Auto Clean" sono tutti accesi. (Figura C).
3. Scegli la velocità di cui hai bisogno, quindi l'apparecchio inizia a funzionare. Suggerimenti: Se si sceglie di premere il pulsante "Shake" / "Ice" / "Sauce" / "Auto Clean", la spia del pulsante premuto si accenderà e l'apparecchio funzionerà secondo l'orario di lavoro predefinito e le impostazioni di velocità.
4. Dopo aver frullato completamente gli ingredienti.
5. Spegner e riportare la manopola dell'interruttore sulla posizione della velocità minima.
6. Rimuovere la tazza per rimuoverla dall'apparecchio principale.
7. Togliete il coperchio e versate il cibo.

Attenzione: la lama è molto affilata, maneggiarla con cura!

PULITURA:

1. Scollegare l'apparecchio prima di pulirlo.
2. Pulire l'apparecchio solo con adamp stoffa.
3. Non immergere l'unità motore in acqua!
4. La lama è molto affilata! Maneggiare con cura!
5. Dopo l'uso, risciacquare immediatamente gli accessori.
6. Se lo spreco alimentare è difficile da smaltire. Puoi aggiungere un po' di acqua e detersivo nella tazza per mescolare, quindi scegliere il pulsante "Pulizia automatica" per terminare facilmente la pulizia.

GUIDA ALLA LAVORAZIONE

CAROTE E ACQUA				
INGREDIENTE	MASSIMO	TEMPO DI FUNZIONAMENTO	VELOCITÀ	PREPARAZIONE
CAROTA	800 grammi	2 minuti	Massimo	15 x 15 x 15 millimetri
ACQUA	1200 grammi			

GHIACCIO TRITATO				
INGREDIENTE	MASSIMO	TEMPO DI FUNZIONAMENTO	VELOCITÀ	PREPARAZIONE
GHIACCIO	6-15 PEZZI	PULSANTE "GHIACCIO"	-	20 x 20 x 20 millimetri

PAPPA

Per mescolare o frullare cibi cotti

• Tritare il cibo a pezzetti, aggiungere un po' di brodo (carne o verdure) e mescolare gli ingredienti con i legumi. Per frullare cibi frullati, ruotare la manopola di avvio fino a raggiungere il risultato desiderato.

PER CONSERVE DI FRUTTA

• Tagliare la frutta a pezzetti, aggiungere un po' di latte, acqua o succo di frutta e mescolare gli ingredienti con i legumi. Per frullare la frutta, ruotare la manopola di avvio fino a raggiungere il risultato desiderato.

GENERALE

Per ottenere i migliori risultati: assicurarsi che la quantità di ingredienti copra completamente la lama mentre si tritano cibi solidi.



CAUTELA:

Nota: Dispositivo di protezione di sicurezza per il controllo della temperatura. Quando l'uso è anomalo, il controllo della temperatura si spegne automaticamente per mantenere la sicurezza. È necessario scollegare l'alimentazione e attendere pazientemente un'ora prima di continuare a utilizzare la macchina. La temperatura scende.



CAUTELA:

NON UTILIZZARE L'UNITÀ QUANDO È VUOTA.



CAUTELA:

NON METTERE INGREDIENTI CALDI NELLA CIOTOLA. PRIMA DI PREPARARE IL CIBO, LASCIARLO RAFFREDDARE PER ALCUNI MINUTI.



CAUTELA:

Prima di mangiare o servire cibi frullati, verificare sempre la presenza di ingredienti che non sono stati miscelati correttamente.

GARANZIA & SERVIZI



Se hai bisogno di servizi o riparazioni, o hai domande, puoi contattare il Centro assistenza clienti locale. Se non c'è un centro di assistenza clienti vicino alla tua posizione, puoi contattare il tuo distributore locale. Questo simbolo significa che nel caso in cui si desideri smaltire il prodotto al termine della sua vita utile, portarlo presso un agente di rifiuti autorizzato per la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) Questo apparecchio è

conforme alla Direttiva 2014/35/UE sulla bassa tensione, alla Direttiva 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica, alla Direttiva 2011/65 UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla Direttiva 2009/125/CE relativa alle specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia

ASSEMBLEZ LE BOL MÉLANGEUR (Figure A)

1. Placez les ingrédients dans le bocal pour remuer.
2. Installez le gobelet doseur sur le couvercle.
Conseils : Vous pouvez également retirer le gobelet doseur et utiliser la barre pour mélanger suffisamment les aliments.
3. Assemblez le couvercle sur le pichet à mélanger.

COMMENT UTILISER L'APPAREIL

1. Tout d'abord, assurez-vous de faire tourner le bouton de l'interrupteur à la vitesse minimale. (Graphique B).
2. Branchez et allumez. Le voyant du bouton « Shake », du bouton « Ice », du bouton « Sauce » et du bouton « Auto Clean » est allumé. (Graphique C).
3. Choisissez la vitesse dont vous avez besoin, puis l'appareil commence à fonctionner. Conseils : Si vous choisissez d'appuyer sur le bouton « Shake » / « Ice » / « Sauce » / « Auto Clean », le voyant du bouton enfoncé s'allumera et l'appareil fonctionnera selon les paramètres de temps de travail et de vitesse par défaut.
4. Après avoir complètement mélangé les ingrédients.
5. Éteignez et retournez le bouton de l'interrupteur à l'emplacement de vitesse minimale.
6. Retirez la tasse à retirer de l'appareil principal.
7. Retirez le couvercle et versez les aliments.

Attention : La lame est très tranchante, à manipuler avec précaution !

NETTOYAGE:

1. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
2. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon humide.
3. Ne plongez pas le bloc moteur dans l'eau !
4. La lame est très tranchante ! À manipuler avec précaution !
5. Après utilisation, rincez immédiatement les accessoires.
6. Si les déchets alimentaires sont difficiles à éliminer. Vous pouvez ajouter de l'eau et du détergent dans la tasse pour remuer, puis choisir le bouton « Auto Clean » pour terminer le nettoyage facilement.

GUIDE DE TRAITEMENT

CAROTTES ET EAU				
NOURRITURE	MAXIMUM	TEMPS DE FONCTIONNEMENT	VITESSE	PRÉPARATION
CAROTTE	800 grammes	2 min (en anglais)	Maximum	15 x 15 x 15 mm
EAU	1200 grammes			-

GLACE PILÉE				
NOURRITURE	MAXIMUM	TEMPS DE FONCTIONNEMENT	VITESSE	PRÉPARATION
GLACE	6-15 PIÈCES	BOUTON « ICE »	-	20 x 20 x 20 millimètre

ALIMENTS POUR BÉBÉS

Pour mélanger ou mélanger des aliments cuits

• Coupez les aliments en petits morceaux, ajoutez un peu de bouillon (viande ou légumes) et mélangez les ingrédients avec les légumineuses. Pour mélanger des aliments mélangés, tournez le bouton de démarrage jusqu'à ce que vous obteniez le résultat souhaité.

POUR LES CONSERVES DE FRUITS

• Coupez les fruits en petits morceaux, ajoutez un peu de lait, d'eau ou de jus et mélangez les ingrédients avec les légumineuses. Pour mélanger les fruits, tournez le bouton de démarrage jusqu'à ce que le résultat souhaité soit atteint.

GÉNÉRALITÉS

Pour de meilleurs résultats : Assurez-vous que la quantité d'ingrédients recouvre complètement la lame lorsque vous hachez des aliments solides.



PRUDENCE:

Remarque : Dispositif de protection de sécurité de contrôle de la température. Lorsque l'utilisation est anormale, le contrôle de la température s'éteint automatiquement pour maintenir la sécurité. Vous devez débrancher l'alimentation et attendre patiemment une heure avant de continuer à utiliser la machine. La température baisse.



PRUDENCE:

N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL LORSQU'IL EST VIDE.



PRUDENCE:

NE METTEZ PAS D'INGRÉDIENTS CHAUDS DANS LE BOL. AVANT DE PRÉPARER LES ALIMENTS, LAISSEZ-LES REFROIDIR PENDANT QUELQUES MINUTES.



PRUDENCE:

Avant de manger ou de servir des aliments mélangés, vérifiez toujours que les ingrédients n'ont pas été correctement mélangés.

GARANTIE & SERVICES



Si vous avez besoin de services ou de réparations, ou si vous avez des questions, vous pouvez contacter votre centre de service à la clientèle local. S'il n'y a pas de centre de service à la clientèle près de chez vous, vous pouvez contacter votre distributeur local. Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser du produit après la fin de sa durée de vie utile, apportez-le à un déchet agréé pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) Cet appareil

est conforme à la directive 2014/35/UE sur la basse tension, à la directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65 UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/CE sur les exigences en matière d'écoconception pour les produits liés à l'énergie

MONTIEREN SIE DAS RÜHRGLAS (Abbildung A)

1. Die Zutaten in das Rührglas geben.
2. Setzen Sie den Messbecher auf den Deckel.
Tipps: Sie können auch den Messbecher herausnehmen und das Rührstäbchen verwenden, um die Speisen ausreichend zu pürieren.
3. Den Deckel auf den Rührbecher aufsetzen.

SO VERWENDEN SIE DAS GERÄT

1. Achten Sie zunächst darauf, dass sich der Schalterknopf auf die Stelle der minimalen Geschwindigkeit dreht! (Abbildung B).
2. Einstecken und einschalten. Das Licht der "Smoothie"-Taste, der "Ice"-Taste, der "Sauce"-Taste und der "Auto-Clean"-Taste leuchtet auf. (Abbildung C).
3. Wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit, dann beginnt das Gerät zu arbeiten. Tipps: Wenn Sie die Taste "Smoothie"/"Eis"/"Sauce"/"Automatische Reinigung" drücken, leuchtet das Licht der gedrückten Taste und das Gerät arbeitet gemäß der Standardeinstellung für Arbeitszeit und Geschwindigkeit.
4. Nach dem vollständigen Mischen der Zutaten.
5. Schalten Sie das Gerät aus und drehen Sie den Schalterknopf zurück auf die Stelle der minimalen Geschwindigkeit.
6. Nehmen Sie den Rührbecher aus dem Hauptgerät.
7. Entfernen Sie den Deckel und gießen Sie die Speisen aus.

Achtung: Die Klinge ist sehr scharf! Gehen Sie vorsichtig damit um!

REINIGUNG:

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker.
2. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem feuchten Tuch.
3. Tauchen Sie die Motoreinheit nicht in Wasser!
4. Die Klinge ist sehr scharf! Gehen Sie vorsichtig damit um!
5. Spülen Sie das Zubehör nach Gebrauch sofort aus.
6. Wenn die Essensreste schwer zu entfernen sind. Sie können etwas Wasser und Reinigungsmittel in den Rührbecher geben und dann die Schaltfläche "Automatische Reinigung" wählen, um die Reinigung einfach abzuschließen.

ANLEITUNG ZUR VERARBEITUNG

KAROTTEN UND WASSER				
ESSEN	MAXIMUM	BETRIEBSZEIT	GESCHWINDIGKEIT	PRÄPARAT
MÖHREN	800 g	2 Minuten	Max	15 x 15 x 15 mm
WASSER	1200 gr			

ZERSTOSSENES EIS				
ESSEN	MAXIMUM	BETRIEBSZEIT	GESCHWINDIGKEIT	PRÄPARAT
EIS	6-15 STÜCK	"EIS"-TASTE	-	20 x 20 x 20 Millimeter

BABYNAHRUNG

Zum Mischen oder Pürieren von gekochten Speisen

• Schneiden Sie das Essen in kleine Stücke, fügen Sie etwas Brühe (Fleisch oder Gemüse) hinzu und mischen Sie die Zutaten mit Hülsenfrüchten. Um das gemischte Essen zu pürieren, drehen Sie den Startknopf, bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben.

FÜR OBSTKONFITÜREN

• Die Früchte in kleine Stücke schneiden, etwas Milch, Wasser oder Saft hinzufügen und die Zutaten mit Hülsenfrüchten vermischen. Um die Früchte zu pürieren, drehen Sie den Startknopf, bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben.

ALLGEMEIN

Für bessere Ergebnisse: Bitte achten Sie darauf, dass die Menge der Zutaten die Klinge beim Zerkleinern von fester Nahrung vollständig bedeckt.



VORSICHT:

Hinweis: Temperaturregelungs-Sicherheitsschutzvorrichtung. Wenn die Verwendung nicht normal ist, wird die Temperaturregelung automatisch abgeschaltet, um die Sicherheit zu gewährleisten. Sie müssen den Netzstecker ziehen und geduldig eine Stunde warten, bevor Sie das Gerät weiter verwenden können. Die Temperatur sinkt.



VORSICHT:

BETREIBEN SIE DAS GERÄT NICHT, WENN ES LEER IST.



VORSICHT:

KEINE HEISSEN ZUTATEN IN DIE SCHÜSSEL GEBEN. LASSEN SIE DIE SPEISEN VOR DER ZUBEREITUNG EINIGE MINUTEN ABKÜHLEN.



VORSICHT:

Bevor Sie Mixgerichte essen oder servieren, achten Sie bitte immer auf Zutaten, die möglicherweise nicht ausreichend gemischt wurden.

GARANTIE UND DIENSTLEISTUNGEN



Wenn Sie Service- oder Reparaturarbeiten benötigen oder Zweifel haben, können Sie sich an das örtliche Kundenzentrum wenden. Wenn es kein Kundenzentrum in der Nähe Ihres Standorts gibt, können Sie sich an Ihren Händler vor Ort wenden. Dieses Symbol bedeutet, dass Sie, falls Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer entsorgen möchten, es zu einem zugelassenen Abfallbeauftragten für die selektive Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) bringen möchten. Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, der Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und der Richtlinie 2009/125/EG über die Ökodesign-Anforderungen an energieverbrauchsrelevante Produkte

MONTE O JARRO AGITADOR (Figura A)

1. Coloque os ingredientes no frasco para mexer.
2. Instale o copo medidor na tampa.
Dicas: Você também pode remover o copo medida e usar a barra para misturar os alimentos suficientemente.
3. Monte a tampa no cântaro agitador.

COMO UTILIZAR O APARELHO

1. Em primeiro lugar, certifique-se de fazer o botão do interruptor girar para o lugar de velocidade mínima. (Figura B).
2. Ligue e ligue. A luz no botão "Agitar", o botão "Gelo", o botão "Molho" e o botão "Limpeza automática" estão todos acesos. (Figura C).
3. Escolha a velocidade que precisa e, em seguida, o aparelho começa a funcionar. Dicas: Se você optar por pressionar o botão "Shake" / "Ice" / "Sauce" / "Auto Clean", a luz do botão pressionado acenderá e o aparelho funcionará de acordo com as configurações padrão de tempo de trabalho e velocidade.
4. Depois de misturar os ingredientes completamente.
5. Desligue e gire o botão do interruptor de volta para o local de velocidade mínima.
6. Retire o copo para retirar do aparelho principal.
7. Retire a tampa e deite no alimento.

Atenção: A lâmina é muito afiada, manuseie com cuidado!

LIMPEZA:

1. Desligue o aparelho da tomada antes de o limpar.
2. Limpe o aparelho apenas com um pano húmido.
3. Não mergulhe a unidade motora em água!
4. A lâmina é muito afiada! Manuseie com cuidado!
5. Após o uso, enxaguar os acessórios imediatamente.
6. Se o desperdício alimentar for difícil de eliminar. Pode adicionar um pouco de água e detergente ao copo para mexer e, em seguida, escolher o botão "Limpeza automática" para terminar a limpeza facilmente.

GUIA DE PROCESSAMENTO

CENOURAS E ÁGUA				
INGREDIENTES	MÁXIMO	TEMPO DE OPERAÇÃO	VELOCIDADE	PREPARAÇÃO
CENOURA	800 gr	2 minutos	Máximo	15 x 15 x 15 milímetros
ÁGUA	1200 gr			-

GELO TRITURADO				
INGREDIENTES	MÁXIMO	TEMPO DE OPERAÇÃO	VELOCIDADE	PREPARAÇÃO
GELO	6-15 PEÇAS	BOTÃO "ICE"	-	20 x 20 x 20 milímetros

COMIDA PARA BEBÉ

Para misturar ou misturar alimentos cozidos

• Pique os alimentos em pequenos pedaços, adicione um pouco de caldo (carne ou legumes) e misture os ingredientes com as leguminosas. Para misturar alimentos misturados, gire o botão de partida até chegar ao resultado desejado.

PARA CONSERVAS DE FRUTAS

• Pique as frutas em pequenos pedaços, adicione um pouco de leite, água ou sumo e misture os ingredientes com as leguminosas. Para misturar frutas, gire o botão de partida até que o resultado desejado seja alcançado.

GERAL

Para melhores resultados: Certifique-se de que a quantidade de ingredientes cobre completamente a lâmina enquanto corta alimentos sólidos.



ATENÇÃO:

Nota: Dispositivo de proteção de segurança de controle de temperatura. Quando o uso é anormal, o controle de temperatura é desligado automaticamente para manter a segurança. Deve desligar a alimentação e esperar pacientemente durante uma hora antes de continuar a utilizar a máquina. A temperatura cai.



ATENÇÃO:

NÃO UTILIZE A UNIDADE QUANDO ESTA ESTIVER VAZIA.



ATENÇÃO:

NÃO COLOQUE INGREDIENTES QUENTES NA TIGELA. ANTES DE PREPARAR OS ALIMENTOS, DEIXE ARREFECER DURANTE ALGUNS MINUTOS.



ATENÇÃO:

Antes de comer ou servir alimentos misturados, verifique sempre se há ingredientes que não foram devidamente misturados.

GARANTIA & SERVIÇOS



Se precisar de serviços ou reparos, ou tiver alguma dúvida, entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente local. Se não existir um Centro de Apoio ao Cliente perto da sua localização, pode contactar o seu distribuidor local. Este símbolo significa que, caso pretenda eliminar o produto após o fim da sua vida útil, leve-o a um agente de resíduos autorizado para a recolha seletiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) Este aparelho está em

conformidade com a Diretiva 2014/35/UE sobre Baixa Tensão, a Diretiva 2014/30/UE sobre Compatibilidade Eletromagnética, a Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos e a Diretiva 2009/125/CE relativa aos requisitos de conceção ecológica dos produtos relacionados com o consumo de energia

MONTEER DE MENGBEKER (Figuur A)

1. Voeg de ingrediënten toe aan het mengglas.
2. Plaats de maatbeker op het deksel.
Tips: Je kunt ook de maatbeker eruit halen en de roerstaaf gebruiken om het voedsel voldoende te pureren.
3. Plaats het deksel op de mengbeker.

HOE HET APPARAAT TE GEBRUIKEN

1. Zorg er allereerst voor dat de schakelknop tot het punt van minimale snelheid draait! (Figuur B).
2. Steek de stekker in het stopcontact en zet aan. Het lampje van de knop "Smoothie", de knop "IJs", de knop "Saus" en de knop "Auto-Clean" gaan branden. (Figuur C).
3. Selecteer de gewenste snelheid, waarna het apparaat begint te werken. Tips: Wanneer u op de knop "Smoothie"/"IJs"/"Saus"/"Automatische reiniging" drukt, gaat het lampje van de ingedrukte knop branden en werkt het apparaat volgens de standaardinstelling voor werktijd en snelheid.
4. Nadat de ingrediënten volledig zijn gemengd.
5. Schakel het apparaat uit en draai de schakelknop terug naar het minimumsnelheidspunt.
6. Verwijder de mengbeker van de hoofdeenheid.
7. Verwijder het deksel en giet het voedsel eruit.

Let op: Het mes is zeer scherp! Ga er voorzichtig mee om!

REINIGING:

1. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u gaat schoonmaken.
2. Reinig het apparaat alleen met adamp kleding.
3. Dompel de motorunit niet onder in water!
4. Het lemmet is zeer scherp! Ga er voorzichtig mee om!
5. Spoel het accessoire direct na gebruik af.
6. Als de etensresten moeilijk te verwijderen zijn. U kunt wat water en afwasmiddel aan de mengbeker toevoegen en vervolgens de knop "Automatische reiniging" kiezen om de reiniging gemakkelijk te voltooien.

VERWERKINGSINSTRUCTIES

WORTELEN EN WATER				
ETEN	MAXIMUM	UPTIME	SNELHEID	VOORBEREIDING
WORTELTJES	800 gr	2 minuten	Max	15 x 15 x 15 mm
WATER	1200 gr			

CRUSHED IJS				
ETEN	MAXIMUM	UPTIME	SNELHEID	VOORBEREIDING
IJS	6-15 STUKS	"ICE"-KNOP	-	20 x 20 x 20 mm

BABYVOEDING

Voor het mengen of pureren van gekookt voedsel

• Snijd het voedsel in kleine stukjes, voeg een beetje bouillon (vlees of groenten) toe en meng de ingrediënten met peulvruchten. Om het gemengde voedsel te pureren, draait u aan de startknop totdat u het gewenste resultaat bereikt.

VOOR VRUCHTENJAM

• Snijd het fruit in kleine stukjes, voeg een beetje melk, water of sap toe en meng de ingrediënten met peulvruchten. Om het fruit te pureren, draai je aan de startknop totdat je het gewenste resultaat hebt bereikt.

ALGEMEEN

Voor betere resultaten: Zorg ervoor dat de hoeveelheid ingrediënten het mes volledig bedekt bij het pletten van vast voedsel.



VOORZICHTIGHEID:

Opmerking: Veiligheidsapparaat voor temperatuurregeling. Als het gebruik niet normaal is, wordt de temperatuurregeling automatisch uitgeschakeld om de veiligheid te garanderen. U moet de stekker uit het stopcontact halen en een uur geduldig wachten voordat u het apparaat kunt blijven gebruiken. De temperatuur daalt.



VOORZICHTIGHEID:

GEBRUIK HET APPARAAT NIET ALS HET LEEG IS.



VOORZICHTIGHEID:

VOEG GEEN HETE INGREDIËNTEN TOE AAN DE KOM. LAAT HET VOEDSEL EEN PAAR MINUTEN AFKOELEN VOORDAT U HET KOOKT.



VOORZICHTIGHEID:

Let voor het eten of serveren van gemengde gerechten altijd op ingrediënten die mogelijk niet voldoende zijn gemengd.

GARANTIE EN DIENSTEN



Als u service- of reparatiewerkzaamheden nodig heeft, of als u twijfelt, kunt u contact opnemen met de plaatselijke klantenservice. Als er geen klantenservice in de buurt van uw locatie is, kunt u contact opnemen met uw plaatselijke dealer. Dit symbool betekent dat als u het product aan het einde van zijn levensduur wilt weggooiën, u het naar een erkende afvalverwerkingsfunctionaris voor de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) wilt brengen. Dit apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/35/EU inzake laagspanning, Richtlijn 2014/30/EU betreffende elektromagnetische compatibiliteit, Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en Richtlijn 2009/125/EG betreffende eisen inzake ecologisch ontwerp voor energieregelateerde producten

СГЛОБЕТЕ БУРКАНА ЗА РАЗБЪРКВАНЕ (Фигура А)

- А. Поставете съставките в буркана за разбъркване.
- Б. Поставете мерителната чашка на капака.
Съвети: Можете също така да извадите мерителната чашка и да използвате бъркалката, за да смесите храната достатъчно.
- В. Сглобете капака върху чашата за разбъркване.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ УРЕДА

- А. На първо място, не забравяйте да накарате копчето за превключване да се върти до мястото на минималната скорост! (Фигура Б).
- Б. Включете и включете захранването. Светлината на бутона "Smoothie", бутона "Ice", бутона "Sauce" и бутона "Auto clean" са включени. (Фигура В).
- В. Изберете скоростта, от която се нуждаете, след което уредът започва да работи. Съвети: Ако изберете да натиснете бутона "Smoothie"/"Ice"/"Sauce"/"Auto clean", светлината на натиснатия бутон ще бъде включена и уредът ще работи според настройката по подразбиране на работното време и скоростта.
- Г. След като смесите съставките напълно.
- Д. Изключете и завъртете копчето на превключвателя обратно на мястото на минималната скорост.
- Е. Извадете чашата за разбъркване от основния уред.
- Ж. Свалете капака и изсипете храната.

Внимание: Острието е много остро! Работете внимателно!

ЧИСТЕНЕ:

- А. Изключете уреда преди почистване.
- Б. Почиствайте уреда само с влажна кърпа.
- В. Не потапяйте моторния агрегат във вода!
- Г. Острието е много остро! Работете внимателно!
- Д. След употреба изплакнете веднага аксесоарите.
- Е. Ако остатъците от храна са трудни за отстраняване. Можете да добавите малко вода и препарат в чашата за разбъркване и след това да изберете бутона "Автоматично почистване", за да завършите почистването лесно.

РЪКОВОДСТВО ЗА ОБРАБОТКА

МОРКОВИ И ВОДА				
ХРАНА	МАКСИМАЛЕН	ВРЕМЕ НА РАБОТА	СКОРОСТ	ПОДГОТОВКА
МОРКОВИ	800 г	2 минути	Макс	15 x 15 x 15 мм
ВОДА	1200 г			

НАТРОШЕН ЛЕД				
ХРАНА	МАКСИМАЛЕН	ВРЕМЕ НА РАБОТА	СКОРОСТ	ПОДГОТОВКА
ЛЕД	6-15 бр.	БУТОН "ЛЕД"	-	20 x 20 x 20 мм

Бebешка храна

За смесване или смесване на готвена храна

• Нарезжете храната на малки парченца, добавете малко бульон (месо или зеленчуци) и смесете съставките с варива. За да смесите смесената храна, завъртете стартовото копче, докато достигнете желанния резултат.

ЗА ПЛОДОВИ КОНСЕРВИ

• Нарезжете плодовете на малки парченца, добавете малко мляко, вода или сок и смесете съставките с варива. За да смесите плодовете, завъртете стартовото копче, докато стигнете до желанния резултат.

ОСНОВНИ

За по-добри резултати: моля, уверете се, че количеството съставки напълно покрива острието, докато нарязвате твърда храна.



ПРЕДПАЗЛИВОСТ:

Забележка: Устройство за защита от контрол на температурата. Когато употребата е необичайна, контролът на температурата автоматично ще се изключи, за да се поддържа безопасността. Трябва да изключите захранването и да изчакате търпеливо един час, преди да продължите да използвате машината. Температурата пада.



ПРЕДПАЗЛИВОСТ:

НЕ РАБОТЕТЕ С УРЕДА, КОГАТО Е ПРАЗЕН.



ПРЕДПАЗЛИВОСТ:

НЕ ПОСТАВЯЙТЕ ГОРЕЩИ СЪСТАВКИ В КУПАТА. ПРЕДИ ПРИГОТВЯНЕ НА ХРАНАТА, ОСТАВЕТЕ ХРАНАТА ДА СЕ ОХЛАДИ ЗА НЯКОЛКО МИНУТИ.



ПРЕДПАЗЛИВОСТ:

Преди да ядете или сервираете смесена храна, моля, винаги проверявайте за съставки, които може да не са били смесени адекватно.

ГАРАНЦИЯ И УСЛУГИ



Ако имате нужда от услуги или ремонт, или имате някакви съмнения, можете да комуникирате с местния център за клиенти. Ако няма център за клиенти в близост до вашето местоположение, можете да комуникирате с местния дилър. Този символ означава, че в случай, че желаете да изхвърлите продукта след изтичане на експлоатационния му живот, занесете го в оторизиран отпадъчен агент за селективно събиране на отпадъци от

електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) Този уред отговаря на Директива 2014/35/ЕС за ниско напрежение, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост, Директива 2011/65 на ЕС относно ограниченията за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване и Директива 2009/125/ЕО относно изискванията за екопроектиране на продукти, свързани с енергопотреблението

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΤΟ ΒΑΖΟ ΑΝΑΔΕΥΣΗΣ (Εικόνα Α)

1. Τοποθετήστε τα συστατικά στο βάζο ανάδευσης.
2. Τοποθετήστε το δοσομετρικό κύπελλο στο κάλυμμα.
Συμβουλές: Μπορείτε επίσης να αφαιρέσετε το δοσομετρικό κύπελλο και να χρησιμοποιήσετε τη ράβδο ανάδευσης για να αναμίξετε επαρκώς το φαγητό.
3. Συναρμολογήστε το κάλυμμα στο κύπελλο ανάδευσης.

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

1. Πρώτα απ'όλα, φροντίστε να κάνετε το κουμπί διακόπτη να περιστρέφεται στον τόπο της ελάχιστης ταχύτητας! (Σχήμα Β).
2. Συνδέστε και ενεργοποιήστε. Η λυχνία του κουμπιού "Smoothie", του κουμπιού "Ice", του κουμπιού "Sauce" και του κουμπιού "Auto clean" είναι όλα αναμμένα. (Σχήμα Γ).
3. Επιλέξτε την ταχύτητα που χρειάζεστε και, στη συνέχεια, η συσκευή αρχίζει να λειτουργεί.
Συμβουλές: Εάν επιλέξετε να πατήσετε το κουμπί "Smoothie"/"Ice"/"Sauce"/"Auto clean", η λυχνία του κουμπιού που πατήθηκε θα ανάψει και η συσκευή θα λειτουργήσει σύμφωνα με την προεπιλεγμένη ρύθμιση του χρόνου εργασίας και της ταχύτητας.
4. Μετά την πλήρη ανάμειξη των συστατικών.
5. Απενεργοποιήστε και περιστρέψτε το κουμπί διακόπτη πίσω στη θέση της ελάχιστης ταχύτητας.
6. Αφαιρέστε το κύπελλο ανάδευσης από την κύρια συσκευή.
7. Αφαιρέστε το κάλυμμα και ρίξτε έξω το φαγητό.

Προσοχή: Η λεπίδα είναι πολύ κοφτερή! Χειριστείτε με προσοχή!

ΚΑΘ'ΑΡΙΣΜΑ:

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή πριν από τον καθαρισμό.
2. Καθαρίστε τη συσκευή μόνο με ένα υγρό πανί.
3. Μην βυθίζετε τη μονάδα κινητήρα στο νερό!
4. Η λεπίδα είναι πολύ κοφτερή! Χειριστείτε με προσοχή!
5. Μετά τη χρήση, ξεπλύνετε αμέσως τα αξεσουάρ.
6. Εάν τα υπολείμματα τροφίμων είναι δύσκολο να αφαιρεθούν. Μπορείτε να προσθέσετε λίγο νερό και απορρυπαντικό στο κύπελλο ανάδευσης και, στη συνέχεια, να επιλέξετε το κουμπί "Αυτόματος καθαρισμός" για να ολοκληρώσετε εύκολα τον καθαρισμό.

ΟΔΗΓΟΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΑΡՓΤΑ ΚΑΙ ΝΕΡՓ				
ΤΡΟΦΗ	ΜΕΓΙΣΤΟΣ	ΧΡΟΝΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	ΤΑΧΥΤΗΤΑ	ΕΤΟΙΜΑΣΙΑ
ΚΑΡՓΤΑ	800 γρ.	2 λεπτά	Μέγιστο	15 x 15 x 15
ΝΕΡՓ	1200 γρ.			χιλιοστών

ΘΡΥΜΜΑΤΙΣΜΕΝΟΣ ΠΆΓΟΣ				
ΤΡΟΦΗ	ΜΕΓΙΣΤΟΣ	ΧΡΟΝΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	ΤΑΧΥΤΗΤΑ	ΕΤΟΙΜΑΣΙΑ
ΠΆΓΟΣ	6-15 ΤΕΜ	ΚΟΥΜΠΙ "ICE"	-	20 x 20 x 20 χιλιοστών

ΠΑΙΔΙΚΕΣ ΤΡΟΦΕΣ

Για να αναμίξετε ή να αναμίξετε μαγειρεμένο φαγητό

- Κόβουμε το φαγητό σε μικρά κομμάτια, προσθέτουμε ζωμό (κρέας ή λαχανικά) και ανακατεύουμε τα υλικά με τα όσπρια. Για να αναμίξετε το ανάμεικτο φαγητό, περιστρέψτε το κουμπί εκκίνησης μέχρι να φτάσετε στο επιθυμητό αποτέλεσμα.

ΓΙΑ ΚΟΝΣΕΡΒΕΣ ΦΡΟΥΤΩΝ

- Κόβουμε τα φρούτα σε μικρά κομμάτια, προσθέτουμε λίγο γάλα, νερό ή χυμό και ανακατεύουμε τα υλικά με τα όσπρια. Για να αναμίξετε τα φρούτα, περιστρέψτε το κουμπί εκκίνησης μέχρι να φτάσετε στο επιθυμητό αποτέλεσμα.

ΓΕΝΙΚΑ

Για καλύτερα αποτελέσματα: βεβαιωθείτε ότι η ποσότητα των συστατικών καλύπτει πλήρως τη λεπίδα ενώ κόβετε στερεά τροφή.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Σημείωση: Συσκευή προστασίας ασφαλείας ελέγχου θερμοκρασίας. Όταν η χρήση είναι μη φυσιολογική, ο έλεγχος θερμοκρασίας θα αποσυνδεθεί αυτόματα για να διατηρηθεί η ασφάλεια. Πρέπει να αποσυνδέσετε το ρεύμα και να περιμένετε υπομονετικά για μια ώρα πριν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Η θερμοκρασία πέφτει.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΑΔΕΙΑ.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

ΜΗΝ ΒΑΖΕΤΕ ΖΕΣΤΑ ΥΛΙΚΑ ΣΤΟ ΜΠΟΛ. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΦΑΓΗΤΟΥ, ΑΦΗΣΤΕ ΤΟ ΦΑΓΗΤΟ ΝΑ ΚΡΥΩΣΕΙ ΓΙΑ ΛΙΓΑ ΛΕΠΤΑ.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Πριν φάτε ή σερβίρετε ανάμεικτα τρόφιμα, ελέγχετε πάντα για συστατικά που μπορεί να μην έχουν αναμειχθεί επαρκώς.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ



Εάν χρειάζεστε σέρβις ή επισκευή ή έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το τοπικό Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών. Εάν δεν υπάρχει Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών κοντά στην τοποθεσία σας, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον τοπικό αντιπρόσωπο. Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι σε περίπτωση που επιθυμείτε να απορρίψετε το προϊόν μόλις τελειώσει η διάρκεια ζωής του, μεταφέρετέ το σε εγκεκριμένο παράγοντα αποβλήτων για την επιλεκτική συλλογή αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/35 / ΕΕ για τη χαμηλή τάση, την οδηγία 2014/30 / ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, την οδηγία 2011/65 ΕΕ σχετικά με τους περιορισμούς της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και την οδηγία 2009/125/ΕΚ σχετικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα

ZMONTUJ SŁOIK DO MIESZANIA (Rysunek A)

1. Umieść składniki w słoiku do mieszania.
2. Zamontuj miarkę na pokrywie.
Wskazówki: Możesz również wyjąć miarkę i użyć mieszadła, aby wystarczająco zmiksować jedzenie.
3. Załóż pokrywę na mieszadło.

JAK KORZYSTAĆ Z URZĄDZENIA

1. Przede wszystkim upewnij się, że pokrętko przełącznika obraca się do miejsca minimalnej prędkości! (Rysunek B).
2. Podłącz i włącz. Świeci się przycisk "Smoothie", przycisk "ice", przycisk "Sauce" i przycisk "Auto Clean". (Rysunek C).
3. Wybierz potrzebną prędkość, a następnie urządzenie zacznie działać.
Wskazówki: Jeśli zdecydujesz się nacisnąć przycisk "Smoothie"/"ice"/"Sauce"/"Auto Clean", kontrolka wciśniętego przycisku zaświeci się, a urządzenie będzie działać zgodnie z domyślnym ustawieniem czasu pracy i prędkości.
4. Po całkowitym wymieszaniu składników.
5. Wyłącz zasilanie i obróć pokrętko przełącznika z powrotem do miejsca minimalnej prędkości.
6. Wyjmij mieszadło z głównego urządzenia.
7. Zdejmij pokrywę i wylej jedzenie.

Uwaga: Ostrze jest bardzo ostre! Obchodź się ostrożnie!

CZYSZCZENIE:

1. Odłącz urządzenie przed czyszczeniem.
2. Czyść urządzenie tylko za pomocą adamp płótno.
3. Nie zanurzaj jednostki silnikowej w wodzie!
4. Ostrze jest bardzo ostre! Obchodź się ostrożnie!
5. Po użyciu natychmiast wypłucz akcesoria.
6. Jeśli resztki jedzenia są trudne do usunięcia. Możesz dodać trochę wody i detergentu do kubka do mieszania, a następnie wybrać przycisk "Automatyczne czyszczenie", aby łatwo zakończyć czyszczenie.

PRZEWODNIK PO PRZETWARZANIU

MARCHEW I WODA				
ŻYWNOŚĆ	MAKSIMUM	CZAS OPERACJI	SZYBKOŚĆ	PREPARAT
MARCHEW	800 gramów	2 minuty	Max	Wymiary: 15 x 15 x 15 mm
WODA	1200 gramów			

KRUSZONY LÓD				
ŻYWNOŚĆ	MAKSIMUM	CZAS OPERACJI	SZYBKOŚĆ	PREPARAT
LÓD	6-15 szt	PRZYCIISK "LÓD"	-	Wymiary: 20 x 20 x 20 mm

JEDZENIE DLA DZIECI

Do mieszania lub miksowania gotowanych potraw

• Pokrój jedzenie na małe kawałki, dodaj trochę bulionu (mięsnego lub warzywnego) i wymieszaj składniki z roślinami strączkowymi. Aby zmiksować zmieszana żywność, obracaj pokrętkiem startowym, aż osiągniesz pożądany rezultat.

DO PRZETWORÓW OWOCOWYCH

• Pokrój owoce na małe kawałki, dodaj trochę mleka, wody lub soku i wymieszaj składniki z roślinami strączkowymi. Aby zmiksować owoce, obracaj pokrętkiem startowym, aż osiągniesz pożądany rezultat.

OGÓLNE

Aby uzyskać lepsze wyniki: upewnij się, że ilość składników całkowicie zakrywa ostrze podczas siekania pokarmów stałych.



OSTROŻNOŚĆ:

Uwaga: Urządzenie zabezpieczające kontrolę temperatury. Gdy użytkowanie jest nienormalne, regulator temperatury automatycznie się odłączy, aby zachować bezpieczeństwo. Musisz odłączyć zasilanie i cierpliwie odczekać godzinę przed dalszym korzystaniem z urządzenia. Temperatura spada.



OSTROŻNOŚĆ:

NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA, GDY JEST PUSTE.



OSTROŻNOŚĆ:

NIE WKŁADAJ GORĄCYCH SKŁADNIKÓW DO MISKI. PRZED PRZYGOTOWANIEM POSIŁKU POZOSTAW JEDZENIE DO OSTYGNIECIA NA KILKA MINUT.



OSTROŻNOŚĆ:

Zanim zjesz lub podasz zmiksowaną żywność, zawsze sprawdź, czy nie ma składników, które mogą nie zostać odpowiednio zmiksowane.

GWARANCJA I USŁUGI



Jeśli potrzebujesz usług lub naprawy lub masz jakiegokolwiek wątpliwości, możesz skontaktować się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta. Jeśli w pobliżu Twojej lokalizacji nie ma Centrum Obsługi Klienta, możesz skontaktować się z lokalnym sprzedawcą. Ten symbol oznacza, że jeśli chcesz zutylizować produkt po zakończeniu jego okresu użytkowania, zanieś go do autoryzowanego punktu ds. odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) To

urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/UE w sprawie niskiego napięcia, dyrektywą 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią

ZOSTAVTE MIEŠACIU NÁDOBU (obrázok A)

1. Vložte ingrediencie do miešacej nádoby.
2. Namontujte odmerku na kryt.
Tipy: Môžete tiež vybrať odmerku a použiť miešaciu tyčinku na dostatočné rozmixovanie jedla.
3. Namontujte kryt na miešací pohár.

AKO POUŽÍVAŤ SPOTREBIČ

1. Najprv sa uistite, že sa gombík spínača otočí na miesto minimálnej rýchlosti! (obrázok B).
2. Zapojte a zapnite. Svetlo tlačidla "Smoothie", tlačidla "Lad", tlačidla "Omáčka" a tlačidla "Automatické čistenie" je zapnuté. (obrázok C).
3. Vyberte rýchlosť, ktorú potrebujete, a potom spotrebič začne pracovať. Tipy: Ak sa rozhodnete stlačiť tlačidlo "Smoothie"/"Lad"/"Omáčka"/"Automatické čistenie", rozsvieti sa kontrolka stlačeného tlačidla a spotrebič bude pracovať podľa predvoleného nastavenia pracovného času a rýchlosti.
4. Po úplnom zmiešaní zložiek.
5. Vypnite a otočte gombík spínača späť na miesto minimálnej rýchlosti.
6. Vyberte miešací pohár z hlavného spotrebiča.
7. Odstráňte kryt a vylejte jedlo.

Upozornenie: Čepel' je veľmi ostrá! Zaobchádzajte opatrne!

ČISTENIE:

1. Pred čistením odpojte spotrebič.
2. Prístroj čistite iba vlhkou handričkou.
3. Neponárajte motorovú jednotku do vody!
4. Čepel' je veľmi ostrá! Zaobchádzajte opatrne!
5. Po použití príslušenstvo ihneď opláchnite.
6. Ak sa zvyšky jedla ťažko odstraňujú. Do miešacej nádoby môžete pridať trochu vody a čistiaceho prostriedku a potom vybrať tlačidlo "Automatické čistenie", aby ste čistenie ľahko dokončili.

SPRIEVODCA SPRACOVANÍM

MRKVA A VODA				
JEDLO	MAXIMÁLNY	PREVÁDZKOVÁ DOBA	RÝCHLOSŤ	PRÍPRAVA
MRKVA	800 g	2 minúty	Max	15 x 15 x 15 mm
VODA	1200 g			

DDRVENÝ ĽAD				
JEDLO	MAXIMÁLNY	PREVÁDZKOVÁ DOBA	RÝCHLOSŤ	PRÍPRAVA
ĽAD	6-15 ks	TLAČIDLO "ĽAD"	-	20 x 20 x 20 mm

DETSKÁ VÝŽIVA

Miešanie alebo mixovanie vareného jedla

• Nakrájajte jedlo na malé kúsky, pridajte trochu vývaru (mäso alebo zeleninu) a zmiešajte ingrediencie so strukovinami. Ak chcete zmiešané jedlo rozmixovať, otáčajte štartovacím gombíkom, kým nedosiahnete požadovaný výsledok.

NA OVOCNÉ KONZERVY

• Nakrájajte ovocie na malé kúsky, pridajte trochu mlieka, vody alebo džúsu a zmiešajte ingrediencie so strukovinami. Ak chcete ovocie zmiešať, otáčajte štartovacím gombíkom, kým nedosiahnete požadovaný výsledok.

VŠEOBECNÉ

Pre lepšie výsledky: uistite sa, že množstvo prísad úplne pokrýva čepel' pri krájaní pevnej stravy.



OPATRNOŠŤ:

Poznámka: Bezpečnostné ochranné zariadenie na reguláciu teploty. Ak je použitie abnormálne, regulácia teploty sa automaticky odpojí, aby sa zachovala bezpečnosť. Pred ďalším používaním zariadenia musíte odpojiť napájanie a trpezlivo čakať hodinu. Teplota klesá.



OPATRNOŠŤ:

NEPOUŽÍVAJTE JEDNOTKU, KEĎ JE PRÁZDNA.



OPATRNOŠŤ:

DO MISKY NEDÁVAJTE HORÚCE PRÍSADY. PRED PRÍPRAVOU JEDLA NECHAJTE JEDLO NIEKOLKO MINÚT VYCHLADNÚŤ.



OPATRNOŠŤ:

Pred jedlom alebo podávaním zmiešaných jedál vždy skontrolujte, či nie sú ingrediencie, ktoré neboli vhodne rozmixované.

ZÁRUKA A SLUŽBY



Ak požadujete servis alebo opravu, alebo máte akékoľvek pochybnosti, môžete komunikovať s miestnym zákazníckym centrom. Ak sa v blízkosti vašej prevádzky nenachádza zákaznícke centrum, môžete komunikovať s miestnym predajcom. Tento symbol znamená, že v prípade, že chcete výrobok zlikvidovať po skončení jeho životnosti, odnesť ho k autorizovanému zástupcovi na nakladanie s odpadmi na selektívny zber odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) Toto zariadenie

je v súlade so smernicou 2014/35 / EÚ o nízkom napätí, smernicou 2014/30 / EÚ o elektromagnetickej kompatibilite, smernicou 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach a smernicou 2009/125/ES o požiadavkách na ekodizajn výrobkov súvisiacich s energiou vZKÚ

ASAMBLAȚI VASUL DE AMESTECARE (Figura A)

1. Așezați ingredientele în borcan pentru a amesteca.
2. Montați măsura dozatoare pe capac.
Sfat: Puteți, de asemenea, să scoateți paharul de măsurare și să utilizați bara pentru a amesteca suficient alimentele.
3. Asamblați capacul de pe ulciorul de amestecare.

CUM SE UTILIZEAZĂ APARATUL

1. În primul rând, asigurați-vă că butonul de comutare se rotește la locul de viteză minimă. (Figura B).
2. Conectați-l și porniți-l. Lumina de pe butonul "Shake", butonul "Ice", butonul "Sauce" și butonul "Auto Clean" sunt toate aprinse. (Figura C).
3. Alegeți viteza de care aveți nevoie, apoi aparatul începe să funcționeze. Sfat: Dacă alegeți să apăsați butonul "Shake" / "Ice" / "Sauce" / "Auto Clean", lumina butonului apăsat se va aprinde și aparatul va funcționa conform setărilor implicite de timp de lucru și viteză.
4. După amestecarea completă a ingredientelor.
5. Opriiți și rotiți butonul comutatorului înapoi la locul de viteză minimă.
6. Scoateți măsura dozatoare pentru a o scoate din aparatul principal.
7. Scoateți capacul și turnați mâncarea.

Atenție: Lama este foarte ascuțită, manipulați cu grijă!

CURĂȚARE:

1. Deconectați aparatul înainte de curățare.
2. Curățați aparatul numai cu o cârpă umedă.
3. Nu scufundați unitatea motorului în apă!
4. Lama este foarte ascuțită! Manipulați cu grijă!
5. După utilizare, clătiți imediat accesoriile.
6. Dacă deșeurile alimentare sunt dificil de eliminat. Puteți adăuga puțină apă și detergent în ceașcă pentru a amesteca, apoi alegeți butonul "Curățare automată" pentru a termina curățarea cu ușurință.

GHID DE PROCESARE

MORCOVI ȘI APĂ				
INGREDIENTE	MAXIM	TIMP DE FUNCȚIONARE	VELOCITATE	PREGĂTIRE
MORCOV	800 g	2 min	Maxim	15 x 15 x 15 milimetri
APĂ	1200 g			-

GHEAȚĂ ZDROBITĂ				
INGREDIENTE	MAXIM	TIMP DE FUNCȚIONARE	VELOCITATE	PREGĂTIRE
GHEAȚĂ	6-15 BUCĂȚI	BUTONUL "ICE"	-	20 x 20 x 20 milimetri

ALIMENTE PENTRU COPII

Pentru a amesteca sau amesteca alimente gătite

• Tăiați mâncarea în bucăți mici, adăugați puțin bulion (carne sau legume) și amestecați ingredientele cu leguminoasele. Pentru a amesteca alimentele amestecate, rotiți butonul de pornire până când ajungeți la rezultatul dorit.

PENTRU CONSERVELE DE FRUCTE

• Tăiați fructele în bucăți mici, adăugați puțin lapte, apă sau suc și amestecați ingredientele cu leguminoasele. Pentru a amesteca fructele, rotiți butonul de pornire până când se ajunge la rezultatul dorit.

GENERAL

Pentru cele mai bune rezultate: Asigurați-vă că cantitatea de ingrediente acoperă complet lama în timp ce tăiați alimentele solide.



PRUDENȚĂ:

Notă: Dispozitiv de protecție de siguranță pentru controlul temperaturii. Când utilizarea este anormală, controlul temperaturii se va opri automat pentru a menține siguranța. Trebuie să deconectați alimentarea și să așteptați cu răbdare o oră înainte de a continua să utilizați aparatul. Temperatura scade.



PRUDENȚĂ:

NU OPERAȚI UNITATEA CÂND ESTE GOALĂ.



PRUDENȚĂ:

NU PUNEȚI INGREDIENTE FIERBINȚI ÎN CASTRON. ÎNAINTE DE PREPARAREA ALIMENTELOR, LĂSAȚI ALIMENTELE SĂ SE RĂCEASCĂ CÂTEVA MINUTE.



PRUDENȚĂ:

Înainte de a mânca sau de a servi alimente amestecate, verificați întotdeauna ingredientele care nu au fost amestecate corespunzător.

GARANȚIE & SERVICII



Dacă aveți nevoie de servicii sau reparații sau aveți întrebări, puteți contacta Centrul local de asistență pentru clienți. Dacă nu există un centru de asistență pentru clienți în apropierea locației dvs., puteți contacta distribuitorul local. Acest simbol înseamnă că, în cazul în care doriți să eliminați produsul după încheierea duratei sale de viață utilă, duceți-l la un agent deșeu autorizat pentru colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Acest aparat respectă Directiva 2014/35/UE privind joasa tensiune, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetă, Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și Directiva 2009/125/CE privind cerințele în materie de proiectare ecologică aplicabile produselor cu impact energetic.

SZERELJÜK ÖSSZE A KEVERŐEDÉNYT (A. ábra)

1. Helyezze az összetevőket a keverőedénybe.
2. Szerelje fel a mérőpoharat a fedélre.
Tipp: Eltávolíthatja a mérőpoharat is, és a keverőrúd segítségével megfelelően összekeverheti az ételt.
3. Szerelje össze a keverőpohár fedelét.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. Először is ügyeljen arra, hogy a kapcsológomb a minimális sebesség helyére forogjon! (B. ábra).
2. Csatlakoztassa és kapcsolja be. A "Smoothie" gomb, az "Ice" gomb, a "Sauce" gomb és az "Auto clean" gomb fénye világít. (C. ábra).
3. Válassza ki a kívánt sebességet, majd a készülék működni kezd. Típek: Ha úgy dönt, hogy megnyomja a "Smoothie" / "Ice" / "Sauce" / "Auto clean" gombot, a gomb megnyomása világít, és a készülék a munkaidő és a sebesség alapértelmezett beállításának megfelelően fog működni.
4. Az összetevők teljes összekeverése után.
5. Kapcsolja ki és forgassa vissza a kapcsológombot a minimális sebesség helyére.
6. Vegye ki a keverőpoharat a fő készülékből.
7. Távolítsa el a fedelet és öntse ki az ételt.

Figyelem: A penge nagyon éles! Óvatosan kezelje!

TISZTÍTÁS:

1. Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
2. A készüléket csak nedves ruhával tisztítsa meg.
3. Ne merítse a motoregységet vízbe!
4. A penge nagyon éles! Óvatosan kezelje!
5. Használat után azonnal öblítse le a tartozékokat.
6. Ha az élelmiszermaradékot nehéz eltávolítani. Hozzáadhat vizet és mosószert a keverőpohárba, majd válassza az "Automatikus tisztítás" gombot a tisztítás egyszerű befejezéséhez.

FELDOLGOZÁSI ÚTMUTATÓ

SÁRGARÉPA ÉS VÍZ				
ÉLELMISZER	MAXIMÁLIS	MŰKÖDÉSI IDŐ	SEBESSÉG	ELŐKÉSZÍTÉS
SÁRGARÉPA	800 gr	2 perc	Max	15 x 15 x 15 mm
VÍZ	1200 gr			

ZÚZOTT JÉG				
ÉLELMISZER	MAXIMÁLIS	MŰKÖDÉSI IDŐ	SEBESSÉG	ELŐKÉSZÍTÉS
JÉG	6-15 DB	"ICE" GOMB	-	20 x 20 x 20 mm

BÉBIÉTEL

Főtt ételek keverése vagy keverése

• Apróra vágjuk az ételt, adjunk hozzá néhány húslevest (hús vagy zöldség), és keverjük össze az összetevőket impulzusokkal. A kevert étel összekeveréséhez forgassa el a start gombot, amíg el nem éri a kívánt eredményt.

GYÜMÖLCSKONZERVEKHEZ

• Apróra vágjuk a gyümölcsöket, adjunk hozzá tejet, vizet vagy gyümölcslevet, és keverjük össze az összetevőket impulzusokkal. A gyümölcsök összekeveréséhez forgassa el a rajtgombot, amíg el nem éri a kívánt eredményt.

ÁLTALÁNOS

A jobb eredmény érdekében: kérjük, győződjön meg arról, hogy az összetevők mennyisége teljesen lefedi a pengét, miközben szilárd ételeket aprít.



FIGYELMEZTET:

Megjegyzés: Hőmérséklet-szabályozó biztonsági védőberendezés. Ha a használat rendellenes, a hőmérséklet-szabályozás automatikusan kikapcsol a biztonság fenntartása érdekében. Húzza ki a tápkábelt, és várjon türelmesen egy órát, mielőtt folytatná a gép használatát. A hőmérséklet csökken.



FIGYELMEZTET:

NE MŰKÖDTESSE A KÉSZÜLÉKET, HA ÜRES.



FIGYELMEZTET:

NE TEGYEN FORRÓ ÖSSZETEVŐKET A TÁLBA. AZ ÉTEL ELKÉSZÍTÉSE ELŐTT HAGYJA AZ ÉTELT NÉHÁNY PERCIG LEHŰLNI.



FIGYELMEZTET:

Mielőtt kevert ételeket fogyasztana vagy szolgálna fel, kérjük, mindig ellenőrizze, hogy vannak-e olyan összetevők, amelyeket esetleg nem megfelelően keverték össze.

GARANCIA ÉS SZOLGÁLTATÁSOK



Ha szervizre vagy javításra van szüksége, vagy kétségei vannak, kapcsolatba léphet a helyi Ügyfélközponttal. Ha nincs Ügyfélközpont a közelben, kapcsolatba léphet a helyi kereskedővel. Ez a szimbólum azt jelenti, hogy ha a terméket élettartamának lejártá után ártalmatlanítani kívánja, vigye el egy engedélyezett hulladékgyűnőkhöz az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak szelektív gyűjtésére. Ez a készülék megfelel az egyes veszélyes anyagok elektromos és

elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2014/35/EU irányelvnek, az elektromágneses összeférhetőségről szóló 2014/30/EU irányelvnek, az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvnek és a 2009/125/EK irányelvnek az energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó követelményekről

СКЛОПИТЕ ТЕГЛУ ЗА МЕШАЊЕ (Figure A)

1. Ставите састојке у суд за мешање.
2. Поставите мерни чашицу на поклопац.
Савети: Такође можете уклонити мерни чашицу и користити мешалку да довољно измешате храну.
3. Склопите поклопац на суд за мешање.

КАКО СЕ КОРИСТИ АПАРАТ

1. Прво, обратите пажњу да прекидач бура ротира до позиције минималне брзине! (figure B).
2. Укључите у струју. Светло дугмета "Смути", дугмета "Лед", дугмета "Сос" и дугмета "Ауто чистење" све су укључене. (figure C).
3. Изаберите брзину која вам треба, а затим апарат починје да ради.
Савети: Ако одлучите да притиснете дугме "Смути"/"Лед"/"Сос"/"Ауто чистење", светло притиснутог дугмета ће бити укључено, а апарат ће радити према подразумеваном подешавању радног времена и брзине.
4. Након потпуног измешавања састојака.
5. Искључите у струји и вратите прекидач бура на место минималне брзине.
6. Уклоните суд за мешање са главног апарата.
7. Уклоните поклопац и излејте храну.

Упозорење: Оштрица је врло оштра! Пажљиво поступајте!

ИИЉЖЕЊЕ:

1. Искључите апарат из струје пре чишћења.
2. Чистите апарат само влажном крпом.
3. Не потапајте моторну јединицу у воду!
- 4.
5. Оштрица је врло оштра! Пажљиво поступајте!
6. Након употребе, одмах исперите прибор.
7. Ако је остатак хране тешко уклонити. Можете додати мало воде и детерџента у суд за мешање, а затим изаберите "Ауто чистење" дугме да завршите чишћење лако.

ВОДИЧ ЗА ОБРАДУ

ШАРГАРЕПА И ВОДА				
ХРАНУ	МАКСИМАЛНУ	ВРЕМЕ ОПЕРАЦИЈЕ	БРЗИНА	ПРИПРЕМА
ЉАРГАРЕПЕ	800 г	2 минута	Макс	15 × 15 × 15 мм
ВОДА	1200 г			

СМРВЉЕН ЛЕД				
ХРАНУ	МАКСИМАЛНУ	ВРЕМЕ ОПЕРАЦИЈЕ	БРЗИНА	ПРИПРЕМА
ЛЕД	6 -15 РАЧУНАРА	“ИЦЕ “; ДУГМЕ	-	20 × 20 × 20 мм

ХРАНА ЗА БЕБЕ

Мешање или мешање куване хране

·Исецкајте храну на ситне комаде, додајте мало чорбе (месо или поврће) и помешајте састојке са пулсом. Да бисте изблендали мешовиту храну, ротирајте почетну кваку док не дођете до жељеног резултата.

ЗА ОЧУВАЊЕ ВОЋА

·Исецкајте воће на ситне комадиће, додајте мало млека, воде или сока и помешајте састојке са пулсом. Да бисте изблендали воће, ротирајте почетну кваку док не дођете до жељеног резултата.

ОПШТЕ

За боље резултате: молимо вас да се уверите да количина састојака у потпуности прекрива сечиво док сецка чврсту храну.



ОПРЕЗ:

Напомена: Уређај за заштиту безбедности контроле температуре. Када је употреба ненормална, контрола температуре ће аутоматски прекинути везу да би се одржала безбедност. Потребно је да искључите струју и стрпљиво сачекате сат времена пре него што наставите да користите машину. Температура пада.



ОПРЕЗ:

НЕМОЈТЕ УПРАВЉАТИ ЈЕДИНИЦОМ КАДА ЈЕ ПРАЗНА.



ОПРЕЗ:

НЕ СТАВЉАЈТЕ ВРУЋЕ САСТОЈКЕ У ЧИНИЈУ. ПРЕ ПРИПРЕМЕ ХРАНЕ ДОЗВОЛИТЕ ХРАНИ ДА СЕ ОХЛАДИ НЕКОЛИКО МИНУТА.



ОПРЕЗ:

Пре него што једете или сервираете мешану храну, молимо вас да увек проверите да ли постоје састојци који можда нису адекватно изблендирани.

ГАРАНЦИЈА И УСЛУГЕ



Ако вам је потребна услуга или поправка, или имате било какву сумњу, можете комуницирати са локалним Корисничким центром. Ако у близини ваше локације не постоји Центар за купце, можете комуницирати са локалним продавцем. Овај симбол значи да у случају да желите да одложите производ када се његов радни век заврши, однесите га овлашћеном отпадном агенсу за селективно прикупљање отпадне електричне и електронске опреме (WEEE)

Овај апарат је у складу са Директивом 2014/35/ЕУ на ниском напону, Директива 2014/30/ЕУ о електромагнетном компатибилности, Директива 2011/65 ЕУ о ограничењима употребе одређених опасних материја у електричној и електронској опреми и Директиви 2009/125/ЕЦ на екодесигн захтевима за енергетски продуктс

KARIŞTIRMA KAVANUZUNU BİRLEŞTİRİN (Şekil A)

1. Malzemeleri karıştırma kavanozuna yerleştirin.
2. Ölçüm kabını kapağa takın.
İpuçları: Ayrıca ölçü kabını çıkarabilir ve yiyecekleri yeterince karıştırmak için karıştırma çubuğunu kullanabilirsiniz.
3. Kapağı karıştırma kabına monte edin.

CİHAZ NASIL KULLANILIR

1. Her şeyden önce, anahtar düğmesini minimum hız yerine döndürdüğünüzden emin olun! (Şekil B).
2. Takın ve açın. "Smoothie" düğmesi, "Buz" düğmesi, "Sos" düğmesi ve "Otomatik temizleme" düğmesinin ışığı yanıyor. (Şekil C).
3. İhtiyacınız olan hızı seçin, ardından cihaz çalışmaya başlar. İpuçları: "Smoothie"/"Buz"/"Sos"/"Otomatik temizleme" düğmesine basmayı seçerseniz, basılan düğmenin ışığı yanacak ve cihaz varsayılan çalışma süresi ve hızı ayarına göre çalışacaktır.
4. Malzemeleri tamamen karıştırdıktan sonra.
5. Gücü kapatın ve anahtar düğmesini minimum hız yerine geri çevirin.
6. Karıştırma kabını ana cihazdan çıkarın.
7. Kapağı çıkarın ve yiyeceği dökün.

Dikkat: Bıçak çok keskin! Dikkatli tutun!

TEMİZLEME:

1. Temizlemeden önce cihazın fişini çekin.
2. Cihazı sadece reklamlarla temizleyin amp bezi.
3. Motor ünitesini suya batırmayın!
4. Bıçak çok keskin! Dikkatli tutun!
5. Kullandıktan sonra aksesuarları hemen durulayın.
6. Yiyecek artıklarının çıkarılması zorsa. Karıştırma kabına biraz su ve deterjan ekleyebilir ve ardından temizliği kolayca bitirmek için "Otomatik temizle" düğmesini seçebilirsiniz.

İŞLEME KILAVUZU

HAVUÇ VE SU				
GIDA	MAKSİMUM	OPERASYON SÜRESİ	HIZ	HAZIRLIK
HAVUÇ	800 gr	2 dakikadır.	Max	15 x 15 x 15 mm
SU	1200 gr			

KIRILMIŞ BUZ				
GIDA	MAKSİMUM	OPERASYON SÜRESİ	HIZ	HAZIRLIK
BUZ	6-15 ADET	"BUZ" DÜĞMESİ	-	20 x 20 x 20 mm

BEBEK MAMASI

Pişmiş yiyecekleri karıştırmak veya karıştırmak için

• Yiyecekleri küçük parçalar halinde doğrayın, biraz et suyu (et veya sebze) ekleyin ve malzemeleri bakliyatla karıştırın. Karışık yiyecekleri karıştırmak için, istediğiniz sonuca ulaşana kadar başlat düğmesini çevirin.

MEYVE KONSERVELERİ İÇİN

• Meyveleri küçük parçalar halinde doğrayın, biraz süt, su veya meyve suyu ekleyin ve malzemeleri bakliyatla karıştırın. Meyveleri karıştırmak için, istediğiniz sonuca ulaşana kadar başlat düğmesini çevirin.

GENEL

Daha iyi sonuçlar için: Katı yiyecekleri doğrarken lütfen malzeme miktarının bıçağı tamamen kapladığından emin olun.



DİKKAT:

Not: Sıcaklık kontrolü güvenlik koruma cihazı. Kullanım anormal olduğunda, güvenliği sağlamak için sıcaklık kontrolü otomatik olarak kesilecektir. Makineyi kullanmaya devam etmeden önce gücü prizden çekmeniz ve bir saat sabırla beklemeniz gerekir. Sıcaklık düşer.



DİKKAT:

ÜNİTEYİ BOŞKEN ÇALIŞTIRMAYIN.



DİKKAT:

KASEYE SICAK MALZEMELER KOYMAYIN. YEMEK HAZIRLAMADAN ÖNCE, YIYECEKLERİN BİRKAÇ DAKIKA SOĞUMASINI BEKLEYİN.



DİKKAT:

Harmanlanmış yiyecekleri yemeden veya servis etmeden önce, lütfen her zaman yeterince karıştırılmamış olabilecek malzemeleri kontrol edin.

GARANTİ VE HİZMETLER



Servise veya onarıma ihtiyacınız varsa veya herhangi bir şüphemiz varsa, yerel Müşteri Merkezi ile iletişim kurabilirsiniz. Bulduğunuz yere yakın bir Müşteri Merkezi yoksa, yerel satıcınızla iletişim kurabilirsiniz. Bu sembol, ürünü kullanım ömrü sona erdikten sonra atmak istemeniz durumunda, atık elektrikli ve elektronik ekipmanın (WEEE) seçici olarak toplanması için yetkili bir atık acentesine götüreceğiniz anlamına gelir.

Bu cihaz, Düşük Voltaj ile ilgili 2014/35/EU Direktifi, Elektromanyetik Uyumluluk ile ilgili 2014/30/EU Direktifi, elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımına ilişkin kısıtlamalara ilişkin 2011/65 EU Direktifi ve 2009/125/EC Direktifi ile uyumludur Enerji ile ilgili ürünler için eko tasarım gereklilikleri hakkında

СОБЕРИТЕ БАНКУ ДЛЯ ПЕРЕМЕШИВАНИЯ (Рисунок А)

- А. Поместите ингредиенты в банку для перемешивания.
- Б. Установите мерный стаканчик на крышку.
Советы: Вы также можете снять мерный стаканчик и использовать мешалку, чтобы достаточно перемешать пищу.
- В. Установите крышку на чашку для перемешивания.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ

- А. Прежде всего, убедитесь, что ручка переключателя вращается в положение минимальной скорости! (Рисунок Б).
- Б. Подключите и включите питание. Горят кнопки «Смузи», «Лед», «Соус» и «Автоочистка». (Рисунок В).
- В. Выберите нужную скорость, после чего прибор начнет работать. Советы: Если вы нажмете кнопку «Смузи» / «Лед» / «Соус» / «Автоматическая очистка», индикатор нажатой кнопки загорится, и прибор будет работать в соответствии с настройками рабочего времени и скорости по умолчанию.
- Г. После полностью смешайте ингредиенты.
- Д. Выключите питание и поверните ручку переключателя обратно в положение минимальной скорости.
- Е. Снимите чашку для перемешивания с основного прибора.
- Ж. Снимите крышку и высыпьте еду.

Внимание: лезвие очень острое! Обращайтесь с осторожностью!

ЧИСТКА:

- А. Перед очисткой отключите прибор от сети.
- Б. Очищайте прибор только мягкой тканью.
- В. Не погружайте моторный блок в воду!
- Г. Лезвие очень острое! Обращайтесь с осторожностью!
- Д. После использования сразу же промойте аксессуары.
- Е. Если остатки пищи трудно удалить. Вы можете добавить немного воды и моющего средства в чашку для перемешивания, а затем нажать кнопку «Автоматическая очистка», чтобы легко завершить очистку.

РУКОВОДСТВО ПО ОБРАБОТКЕ

МОРКОВЬ И ВОДА				
ПИЩА	МАКСИМУМ	ВРЕМЯ РАБОТЫ	СКОРОСТЬ	ПОДГОТОВКА
МОРКОВЬ	800 г	2 минуты	Макс	15 x 15 x 15 мм
ВОДА	1200 г			

КОЛОТЫЙ ЛЕД				
ПИЩА	МАКСИМУМ	ВРЕМЯ РАБОТЫ	СКОРОСТЬ	ПОДГОТОВКА
ЛЁД	6-15 шт.	КНОПКА «ЛЕД»	-	20 x 20 x 20 мм

ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ

Смешивать или смешивать приготовленные продукты

· Нарезьте продукты небольшими кусочками, добавьте немного бульона (мясного или овощного) и смешайте ингредиенты с бобовыми. Чтобы смешать смешанные продукты, вращайте ручку пуска, пока не достигнете желаемого результата.

ДЛЯ ФРУКТОВЫХ КОНСЕРВОВ

· Нарезьте фрукты небольшими кусочками, добавьте немного молока, воды или сока и смешайте ингредиенты с бобовыми. Чтобы смешать фрукты, вращайте ручку пуска, пока не достигнете желаемого результата.

ОБЩЕЕ

Для лучшего результата: пожалуйста, убедитесь, что количество ингредиентов полностью покрывает лезвие при измельчении твердой пищи.



ОСТОРОЖНОСТЬ:

Примечание: Защитное устройство для контроля температуры. При ненормальном использовании регулятор температуры автоматически отключается для обеспечения безопасности. Вам нужно отключить питание и терпеливо подождать в течение часа, прежде чем продолжать использовать машину. Температура падает.



ОСТОРОЖНОСТЬ:

НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ПУСТОЕ УСТРОЙСТВО.



ОСТОРОЖНОСТЬ:

НЕ КЛАДИТЕ ГОРЯЧИЕ ИНГРЕДИЕНТЫ В МИСКУ. ПЕРЕД ПРИГОТОВЛЕНИЕМ ПИЩИ ДАЙТЕ ПИЩЕ ОСТЫТЬ В ТЕЧЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ МИНУТ.



ОСТОРОЖНОСТЬ:

Перед тем, как съесть или подать смешанную еду, всегда проверяйте ингредиенты, которые могли быть неправильно смешаны.

ГАРАНТИЯ И УСЛУГИ



Если вам требуется обслуживание или ремонт, или у вас есть какие-либо сомнения, вы можете связаться с местным Центром обслуживания клиентов. Если рядом с вами нет Центра обслуживания клиентов, вы можете связаться с местным дилером. Этот символ означает, что в случае, если вы хотите утилизировать изделие по истечении срока его службы, отнесите его авторизованному агенту по утилизации отходов электрического и

электронного оборудования (WEEE) Этот прибор соответствует Директиве 2014/35/ЕС о низковольтном оборудовании, Директиве 2014/30/ЕС об электромагнитной совместимости, Директиве 2011/65 ЕС об ограничениях использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании и Директиве 2009/125/ЕС О требованиях к экодизайну для энергетических продуктов

aiwa[®]

SABERU PRO ATB-3000
1500W | 220-240V | 50-60Hz

www.aiwa-industries.com

AIWA CO., LTD. TOKYO, JAPAN

All Pictures shown are for illustration purpose only.

All Rights Reserved. All other trademarks are property of their respective owners.

All specifications are subject to change without prior notice.

Aiwa Europe S.L., Av. Siglo XXI, 34, ES-08840.

REV. 24/04/2024 V1